

Owner's Manual

Built-In Dishwashers



Introduction

Your new Monogram dishwasher makes an eloquent statement of style, convenience and kitchen planning flexibility. Whether you chose it for its purity of design, practical features or assiduous attention to detail—or for all of these reasons—you'll find that your Monogram dishwasher's superior blend of form and function will delight you for years to come.

The information on the following pages will help you operate and maintain your dishwasher properly.

If you have any other questions, visit our Website at: monogram.com

Contents

La section française commence à la page 33

La sección en español empieza en la página 65

Appliance Registration	3	Problem Solver.....	23-25
Care and Cleaning	21, 22	Safety Instructions	4-5
Consumer Services.....	3, Back Cover	U.S.A. Warranty	26
Model and Serial Number Location.....	3	Canada Warranty	27
Operating Instructions.....	6-12		
Control Panel and Operation.....	6-9		
Lighting Features.....	10		
Water Temperature	10		
Rinse Agent	10		
Dish Preparation Prior to Loading	10		
Detergents.....	12		
Detergent Dispenser.....	12		
Dishwasher Racks.....	14-20		

Consumer Information

Dishwasher

Before using your dishwasher

Read this manual carefully. It is intended to help you operate and maintain your new dishwasher properly.
Keep it handy for answers to your questions.

If you don't understand something or need more help, there is a list of toll-free consumer service numbers included on the Consumer Services page in the back section of this manual.

OR

Visit our Website at: monogram.com

Write down the model & serial numbers

You can locate your model and serial numbers on the tub wall just inside the door.

Before sending in the card, please write these numbers here:

Model Number

Serial Number

Use these numbers in any correspondence or service calls concerning your dishwasher.

If you received a damaged dishwasher

Immediately contact the dealer (or builder) that sold you the dishwasher.

Save time & money

Before you request service, check the Problem Solver in the back of this manual.

It lists causes of minor operating problems that you can correct yourself.

If you need service

To obtain service, see the Consumer Services page in the back of this manual.

We're proud of our service and want you to be pleased. If for some reason you are not happy with the service you receive, here are steps to follow for further help.

For customers in the USA:

FIRST, contact the people who serviced your appliance. Explain why you are not pleased. In most cases, this will solve the problem.

NEXT, if you are still not pleased, contact us on our website, write all the details—including your phone number—or write to:

Manager, Customer Relations
GE Appliances
Appliance Park
Louisville, KY 40225

For customers in Canada:

FIRST, contact the people who serviced your appliance. Explain why you are not pleased. In most cases, this will solve the problem.

NEXT, if you are still not pleased, write all the details—including your phone number—to:

Manager, Consumer Relations
Mabe Canada Inc.
1 Factory Lane, Suite 310
Moncton, N.B. E1C 9M3

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING — SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING!

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, explosion, electric shock, and to prevent property damage, personal injury, or death.

WARNING! WATER HEATER SAFETY

Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a water heater that has not been used for two or more weeks. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.**

If the hot water has not been used for two or more weeks, prevent the possibility of damage or injury by turning on all hot water faucets and allowing them to run for several minutes. Do this before using any electrical appliance connected to the hot water system. This simple procedure will allow any built-up hydrogen gas to escape. Since the gas is flammable, do not smoke, use an open flame, or use the appliance during this process.

WARNING! When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not store or use combustible materials including gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not abuse, sit on, hang from, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not tamper with controls.
- Do not wash plastic items unless marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.

WARNING! PROPER INSTALLATION AND MAINTENANCE

This dishwasher must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used. If you did not receive an Installation Instructions sheet with your dishwasher, you can receive one by visiting our Website at GEAppliances.com. In Canada, visit www.GEAppliances.ca.

- Connect the dishwasher/appliance to a grounded metal, permanent wiring system; or run an equipment-grounding conductor with the circuit conductors and connect to the equipment-grounding terminal or lead of the appliance.
 - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
 - Dispose of discarded appliances and shipping or packing material properly.
 - Do not attempt to repair or replace any part of your dishwasher unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
 - To minimize the possibility of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any maintenance.
- NOTE:** Turning the dishwasher off does not disconnect the appliance from the power supply. We recommend having a qualified technician service your appliance.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING —

SAVE THESE INSTRUCTIONS

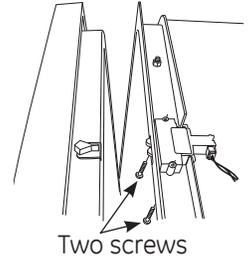
⚠ WARNING! RISK OF CHILD ENTRAPMENT

- Do not allow children to play with, on, or inside this appliance at any time.

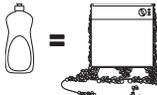
PROPER DISPOSAL OF THE DISHWASHER

Junked or abandoned dishwashers are dangerous...even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your dishwasher, please follow the instructions below to help prevent accidents.

- Do not allow children to play with, on, or inside this or any discarded appliance.
- Take off the door of the washing compartment or remove the latch by removing the two screws from the latch receiver inside the tub (as shown).



⚠ CAUTION: To prevent minor injury and property damage

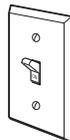
- During or after wash cycle, contents may be hot to the touch. Use care before handling.
- Using a detergent that is not specifically designed for dishwashers will cause the dishwasher to fill with suds. 
- Non-Dishware Items: Do not wash items such as electronic air cleaner filters, furnace filters and paint brushes in your dishwasher. Damage to the dishwasher and discoloration or staining of the dishwasher may result.
- Close supervision is necessary if this appliance is used by or near children. Do not allow children to play around the dishwasher when closing the door, closing the upper rack, or while vertically adjusting the upper rack due to the possibility of small fingers being pinched.
- Load light-weight, plastic items so they do not become dislodged and drop to the bottom of the dishwasher—they might come into contact with the heating element and be damaged.
- Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
- Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.

⚠ CAUTION: ELECTRICAL REQUIREMENTS

- This appliance must be supplied with 120V, 60 Hz, and connected to an individual, properly grounded branch circuit protected by a 15 or 20 amp circuit breaker or time-delay fuse.
- If the electric supply provided does not meet the above specifications, it is recommended that a licensed electrician install an approved electrical connection.
- Your dishwasher circuit should not be used for any other appliance while the dishwasher is in operation as the dishwasher requires the full capacity of the circuit.
- If the wall receptacle you plug the dishwasher's power cord into is controlled by a switch, turn on the switch.

⚠ NOTICE

- If your dishwasher is connected to a wall switch, ensure that the switch is on prior to use.
- If you choose to turn the wall switch off between wash cycles, allow 5-10 seconds after turning the switch on before touching **START** to allow the control to initialize.



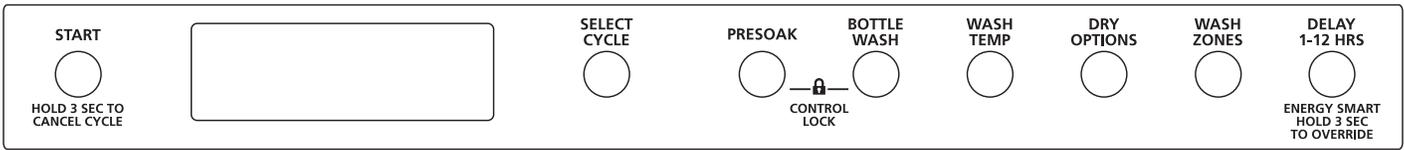
- Use only powder, **Cascade® Platinum Pacs**, liquid detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher and keep them out of the reach of children. **Cascade® Platinum Pacs** Automatic Dishwashing Detergent, and **Cascade® Complete Rinse Aid** rinse agents are recommended for use in all GE dishwashers.

READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Control Panel/Operation

Dishwasher



Throughout this manual, features and appearance may vary.

Control Settings

- 1 Load Dishwasher**
For best dishwashing results, follow the loading guidelines found in the **Loading the dishwasher** section. No pre-rinsing of normal food soil is required. Scrape off hard soils, including bones, toothpicks, skins, and seeds. Remove leafy vegetables, meat trimmings, and excessive amounts of grease or oil.

- 2 Add Detergent**
Add needed amount of detergent to the detergent dispenser. Use a detergent such as **Cascade® Platinum Pacs**. See **Detergent Dispenser** in the **Using the dishwasher** section.

- 3 Add Rinse Agent**
Add Rinse Agent to the rinse agent dispenser. See **Use a Rinse Agent** in the **Using the dishwasher** section.

4

Select Cycle

Press the **SELECT CYCLE** button for the desired wash cycle. Pressing the **SELECT CYCLE** button will show various cycles in the display window. Press the button until the desired cycle is shown.

NOTE: Actual cycle times vary based on soil level, water temperature, and options selected.

The cycle may be selected with the door in the open position. The cycle will not start until after the door is closed and **START** selected within 10 seconds.

AutoSense	This cycle automatically senses the soil level and adjusts the wash cycle accordingly. *Time range: 1 hour 50 minutes - 2 hours 10 minutes.
Heavy	This cycle is meant for heavily soiled dishes, cookware, pots, or pans with dried-on or baked-on soils. Everyday dishes are safe to be used in this cycle. *Time: 2 hours 31 minutes.
Normal	This cycle is meant for normal everyday soil levels and is designed to conserve both water and energy. *Time range: 1 hour 15 minutes - 1 hour 50 minutes. NOTE: Normal was used to rate the energy efficiency of this dishwasher.
Light	This cycle is for light to medium soiled dishes. It is safe for china and crystal. *Time: 50 minutes.
Rinse	For rinsing partial loads that will be washed later. Do not use detergent. Detergent is not dispensed during the rinse cycle. *Time: 16 minutes.
Express <i>(on some models)</i>	This cycle will quickly wash lightly soiled dishes. *Time: 32 minutes. For faster drying, select Power Dry . The final rinse temperature will be increased. Power Dry will add 15 minutes to the cycle time. When the Clean light comes on, open the door, pull the racks out, and the dishes will "flash" dry in approximately five minutes.
eWash <i>(on some models)</i>	This cycle will efficiently wash dishes using about 2 gallons of water and .8 kWh. Selecting Power Dry with this cycle adds an energy efficient 1 1/2 hour dry period. Drying is accomplished with an efficient 2 watt fan. *Time: 1 hour 3 minutes.

*Washing time only. Does not include drying time, **Auto Hot Start**, or options. **NOTE:** If the incoming water temperature is too low, the **Auto Hot Start** feature may add up to 11 minutes of additional time.

Control
Settings

5

Select Options

The light by the selected button will be lit to indicate which Option has been selected.

Normal Temp This option is for normally soiled dishes, optimizes wash performance while conserving energy.

Boost Temp This option increases the temperature to help clean heavily soiled dishes and may increase the overall cycle time. Option may be turned **On** or **Off** during the wash cycle. This option will also improve dry performance on the **Normal** cycle.

Sanitize Temp This option raises the water temperature in the final rinse to sanitize your dishware. The cycle length will vary depending on the temperature of your inlet water.
NOTE: This option is monitored for sanitization requirements. If the cycle is interrupted during or after the main wash portion or if the incoming water temperature is so low that adequate water heating cannot be achieved, the sanitizing conditions may not be met. In these cases, the Sanitized light will not illuminate at the end of the cycle. Utilizing this option will modify the cycle to meet the requirements of Section 6, NSF 184 for soil removal and sanitization efficacy.
NOTE: NSF certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments.

Power Dry Off Shuts off the drying option. Dishes air dry naturally and energy is saved. Open the dishwasher door to speed drying.

Power Dry On For normal and quiet dry performance while maintaining energy efficiency. This option may add up to 65 minutes to the cycle time. This option is not available with the **Rinse** cycle.

Max Dry For improved drying performance. This option may add up to 65 minutes to the cycle time. This option is not available with the **Rinse** cycle.

Pre Soak Use this option to improve wash performance with heavy or dried-on soils. This option is available on **Heavy**, **AutoSense**, and **Normal** cycles and may add up to 30 minutes to the cycle time.

Wash Zones Selecting either the Upper or Lower **Wash Zones** will target dishwashing of just one rack. This will shorten the cycle time and conserve energy. This option should be used when dishes are placed in only one rack.

Bottle Wash This option increases the time that the bottle jets are on and may add up to 23 minutes to the cycle time. Use this to wash difficult to clean, dishwasher safe baby bottles, sport bottles, tall coffee cups, etc. See use recommendations in the **Loading the dishwasher** section.

Delay Hours Delays the start of a wash cycle up to 12 hours. Press **Delay Hours**, to select the number of hours, then press **START** one time and close door to begin countdown. The cycle will start once allotted time has expired.

Control Lock You can lock the controls to prevent selections from being made. You can also lock the controls after you have started a cycle to prevent cycle changes. For example, children cannot accidentally start the dishwasher by pressing buttons with this option selected.

To LOCK the dishwasher control, press and hold both the **Pre-Soak** and **Bottle Wash** buttons for 3 seconds. The **Control Lock** light will turn on to indicate the control is locked.

To UNLOCK the dishwasher control, press and hold the **Pre-Soak** and **Bottle Wash** buttons for 3 seconds. The **Control Lock** light will turn off to indicate the control is unlocked.

Energy Smart When connected to a smart meter and your electric company, the dishwasher will automatically delay starting a cycle during the more expensive peak demand times, and run when demand is low. However, you can override the delay settings and use the dishwasher as needed. Learn more about **Energy Smart** under the **Using the Dishwasher** section.

- 6 Start Dishwasher**
- Start** Open door to select the desired options. Press the **START** button and close the door within 10 seconds to start the cycle or begin the **Delay Hours** countdown. The wash cycle will begin shortly after closing the door. The display will turn off if the door remains open for two minutes. To activate the display, close and open the door or press any button.
-
- Interrupt or Pause** To interrupt or pause a dish cycle, slowly open the door. Opening the door will cause the wash cycle to pause. The dishwasher will beep every minute to remind you to close the door. To restart or resume the cycle, press **START**, and close the door within 10 seconds.
-
- Cancel** To cancel a wash cycle, press and hold the **START** button for 3 seconds and close door. The dishwasher will drain, emit a beep sound, and the wash cycle light will turn OFF.
-
- 7 Cycle Indicator Lights and Sounds**
- Cycle Sanitized** Displayed at end of the cycle when **Sanitize Temp** has been selected and the dishwasher has met requirements for sanitization. See **Sanitize Temp**, for complete description.
-
- Cycle Complete** Displayed when a wash cycle is complete.
-
- Low Rinse Aid** Displayed when rinse agent is low or empty. See page 10 for **Use a Rinse Agent**. To turn indicator off, press the **Pre-Soak** button 7 times within 5 seconds. Repeat this process to turn the Low Rinse Aid indicator back on.
-
- Cycle Status** The indicator light on the door front will change color to indicate the wash status. During the wash cycle, the indicator light will be amber. When the wash cycle is complete, the light will change to green.
-
- Sounds** The dishwasher will emit a sound to indicate cycle completion, button presses, and door ajar. To mute all sounds, press the **Dry Options** button 7 times within 5 seconds. Repeat this process to turn sounds back on.
-
- Door Wake Up Mode** To turn this option **ON/OFF**, press and hold the **START** and **WASH TEMP** buttons for 5 seconds. In the **OFF** mode, the control display, control sounds, and interior lights (on some models) will not respond to the door opening/closing. This mode can be used when observing certain religious holidays such as the Sabbath. To activate the control and interior lights, press any button.

Using the Dishwasher

Dishwasher

Lighting Features

Interior Lights

The interior LED lights provide better visibility for loading and unloading. Do not look directly into the LED lights. They turn on when the door is opened and turn off when the door is closed. The lights will turn off after 15 minutes if the door remains open. To turn the lights back on, close and open the door.

Do not attempt to replace the bulbs. If light bulb replacement is necessary, please contact the GE Answer Center for service by calling 1.800.626.2000.

Water Temperature

The entering water must be at least 120°F (49°C) and not more than 150°F (66°C), for effective cleaning and to prevent dish damage.

Check the water temperature with a candy or meat thermometer. Turn on the hot water faucet nearest the dishwasher, place the thermometer in a glass and let the water run continuously into the glass until the temperature stops rising.

Recommended Dishwasher Products

GE recommends the following products for use in its dishwashers:

- For your manual detergent dispenser, **Cascade® Platinum Pacs** are recommended. Powders, liquids, and gels may also be used but may not work as effectively.

- For your rinse agent dispenser, **Cascade® Complete Rinse Aid**.

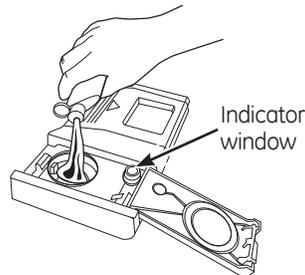
Use a Rinse Agent

Rinse agents, such as **Cascade® Complete Rinse Aid** are designed for great drying action and to protect against spots and film build-up on your dishes, glasses, flatware, cookware, and plastic.

Filling the Dispenser

The rinse agent dispenser holds 3.5 oz. (104 ml) of rinse agent. Under normal conditions, this will last approximately one month.

- 1 Make sure the dishwasher door is fully open.
- 2 Open the Rinse Agent dispenser door.
- 3 Slowly add rinse agent until the cup is full. You may need to pause several times to allow rinse aid to settle.



- 4 Clean up any spilled rinse agent with a damp cloth to prevent foam from forming inside the dishwasher.
- 5 Close the Rinse Agent dispenser door.

Rinse Aid Setting

The amount of rinse agent released into the final wash can be adjusted. If water drops or hard water spots remain on dishes after the dry cycle, increase the setting.



To adjust the setting

Open the Rinse Agent dispenser door; then turn the adjuster clockwise to increase the amount of rinse agent, counterclockwise to reduce the amount of rinse agent.



Clockwise to reduce water drops and hard water spots



Counterclockwise to reduce foaming

Energy Smart

Energy Smart enables your dishwasher to reduce energy consumption during periods of high energy costs. If you are in an area where your electricity provider charges variable rates at different times of the day, your dishwasher will inform you of those times when you are paying the highest rate. You can then either delay starting your dishwasher until the rate goes down; or you can override the feature and run your dishwasher at your convenience.

What you will need:

- 1 Smart Meter that will communicate with your dishwasher. Consult your local electricity provider to determine if the technology is available in your area.
- 2 An Energy Smart dishwasher model (ZDT800 or ZDT870).
- 3 An Appliance Communication Module (ACM). Please visit, gebrillion.com to order the communication device that will need to be installed in the dishwasher.

Leak Protection

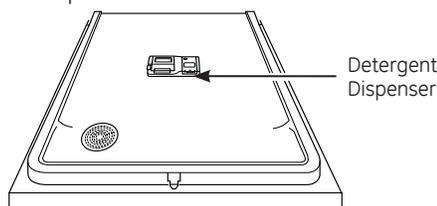
If a leak is detected, the dishwasher will drain and the cycle will stop. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.

Using the Dishwasher

Dishwasher

Detergents The detergent dispenser is located in the center of the dishwasher door. It has two compartments. The main wash compartment is found inside the detergent dispenser. To open, press the button on the side of the dispenser. The pre-wash compartment is on the lid of the detergent dispenser. Use the pre-wash compartment only when your water is extremely hard or when you have a heavy soiled load. The pre-wash compartment is not used when tablet or packet detergents are used.

NOTE: Do not load large items in the lower rack where they may block the wash jets from rinsing out the detergent dispenser.



You may use tablet, packet, powder, liquid or gel automatic dishwasher detergent. Make sure you use only detergents specifically labeled for use in automatic dishwashers. Never use liquid hand dish detergent in an automatic dishwasher. Sudsing and poor wash performance will result with the use of improper detergents.

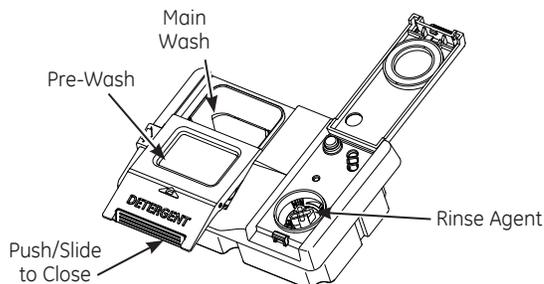
Detergents should be stored in a dry location and in their original container to prevent loss of effectiveness. Place detergent in the cup just prior to starting the dishwasher and then close the cover. The cover will open during the wash cycle.

Filling the Detergent Dispenser

GE recommends using detergent in tablet or packet form. Independent testing has shown this form of detergent is very effective in the dishwasher. **Cascade® Platinum Pacs** are an example of this type of detergent. Simply put a tablet or packet into the main wash compartment and slide to close the detergent cup cover. Please notice that the tablet or packet must be placed in the main wash compartment of the detergent cup. If the tablet or packet is tossed in the bottom of the dishwasher, the detergent will be flushed down the drain in a very short period of time and will thus be wasted. Wash performance will be very poor as a result.

If you choose to use detergent in powder, liquid or gel form, the amount of detergent you use will be determined by the hardness of your water, the temperature of your water, and the food soil load inside the dishwasher. Contact your water company to get information about the hardness of the water in your area. Water hardness is measured in grains per gallon. Use this information and the table above to determine the amount of detergent to use. You may purchase a hard water test strip from GE. Call 1-877-959-8688 and ask for part number **WD01X10295**. In Canada, call 1-800-661-1616.

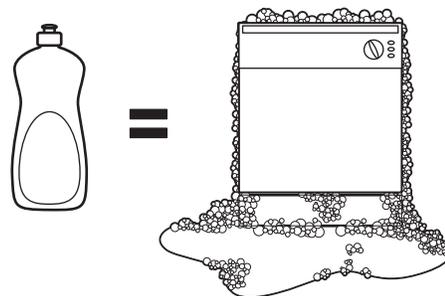
Number of Grains/Gal.	Detergent Cups to Fill
Less than 4	Fill cup to 1/3 full
4 to 8	Fill cup to 2/3 full
8 to 12	Fill cup completely full
Greater than 12	Fill both main wash cup and pre wash cup



Using too much detergent with very soft and/or very hot water may cause a condition called etching on your glassware. Etching is a permanent cloudiness in your glassware. This condition is irreversible. However, using too little detergent will cause poor wash performance.

Use the table as a starting point and then adjust the amount of detergent you use. Use just enough to get good wash performance. Using just the right amount of detergent will provide great wash performance without wasting detergent or etching glassware.

DO NOT USE HAND DISH DETERGENT



NOTE: Using a detergent that is not specifically designed for dishwashers will cause the dishwasher to fill with suds. During operation, these suds will spill out of the dishwasher vents, covering the kitchen floor and making the floor wet.

Because so many detergent containers look alike, store the dishwasher detergent in a separate space from all other cleaners. Show anyone who may use the dishwasher the correct detergent and where it is stored.

While there will be no lasting damage to the dishwasher, your dishes will not get clean using a dishwashing detergent that is not formulated for automatic dishwashers.

Loading the Dishwasher

Dishwasher

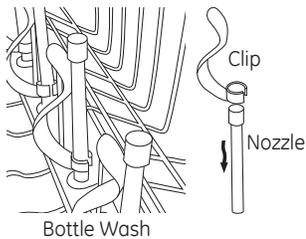
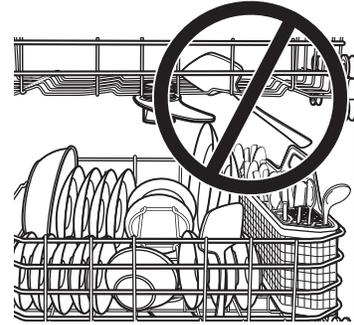
For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

Upper Rack

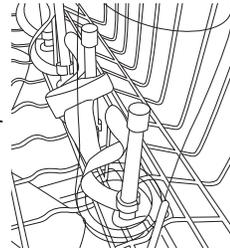
The upper rack is primarily for glasses, cups, and saucers. For best wash performance, tilt cup and glass openings toward the center of the rack. Other items such as pots, pans, and plates may be placed in the upper rack. This is also a secure place for dishwasher-safe plastic items. The upper rack can be used for odd sized utensils. Sauce pans, mixing bowls, and other similarly shaped items should be placed face down for best wash performance. The dishwasher has a hidden heater, so dishwasher safe plastic items can be placed in the lower rack.

IMPORTANT: Ensure items in the upper rack do not interfere with the 3rd Rack (on some models) when loading and unloading.

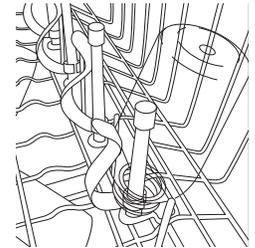
IMPORTANT: Ensure that items do not protrude through the bottom of the rack or silverware basket where they will block the rotation of the middle spray arm. This could result in noise during operation and/or poor wash performance.



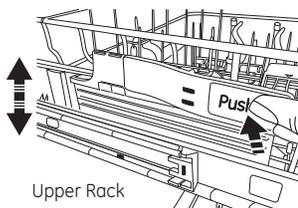
The **Bottle Wash** system is the ideal location to position baby bottles and tall sports bottles. The **Bottle Wash** clips hold bottles with small openings in place so water jets are directed inside the bottles to clean hard to reach areas. Clips can be installed or removed by simply slipping the clip opening over the top of the nozzle.



Sports bottle held in place over a Bottle Wash clip

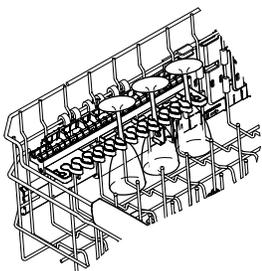


Baby bottle held in place under a Bottle Wash clip

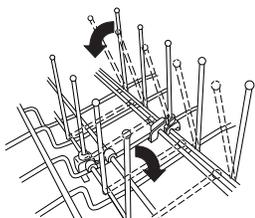


The upper rack allows 2" of adjustment up or down to accommodate large items. The upper rack may be lowered by pushing the long flaps on each side of the rack. This will allow you to lower the rack (see fig. Upper Rack). To raise the rack, lift up on the rack until the rack locks in place.

CAUTION: A loaded upper rack may be heavier than anticipated. To prevent minor injury or damage to the contents, do not raise or lower the upper rack after the rack is loaded.



To add flexibility in loading, the utility shelf (on some models) may be placed in the up or down position. The shelf may also be used to secure stemware such as wine glasses. Because these stemware items come in various sizes, slowly push the rack in to ensure the items do not bump into the edges of the dishwasher, which may cause damage to the items.



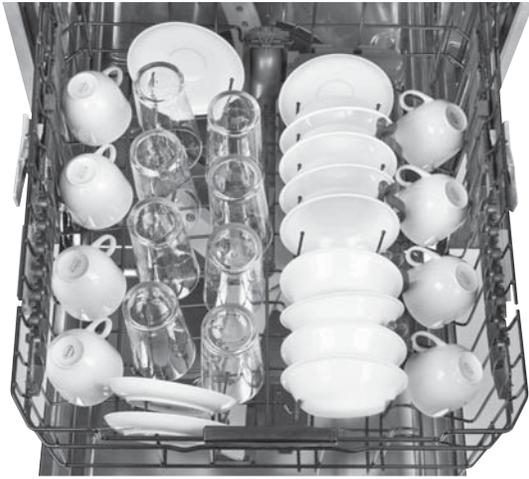
The fold down tines (on some models) provide flexibility for extra-large and hard-to-fit items. The tine rows can be adjusted to a vertical or lay-down position.

Loading the Dishwasher

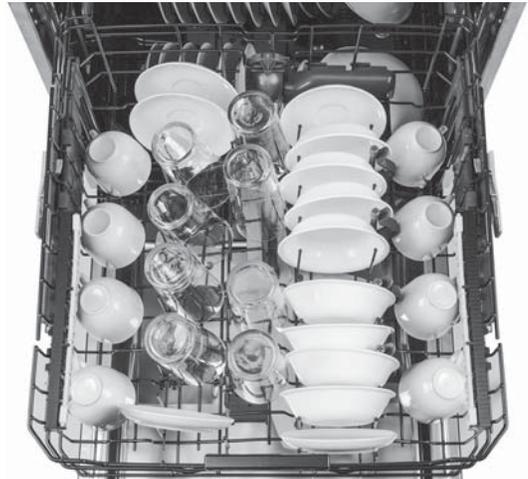
Dishwasher

8 Place Settings - Upper Rack

Model - ZDT800



Model - ZDT870



10 Place Settings - Upper Rack

Model - ZDT800



Model - ZDT870



12 Place Settings - Upper Rack

Model - ZDT800



Model - ZDT870



Loading the Dishwasher

Dishwasher

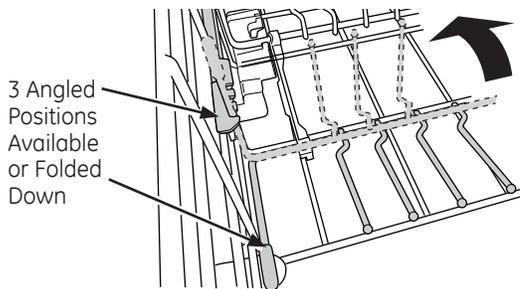
For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

Lower Rack

The lower rack is best used for plates, saucers and cookware items. Large items, such as broiler pans and baking racks should be placed along the sides of the rack. If necessary, oversized glasses and mugs can be placed in the lower rack to maximize loading flexibility. Plates, saucers and similar items should be placed between the tines in the direction that allows the item to remain secure in the rack.

NOTE: Do not load large items in the lower rack where they may block the wash jets from rinsing out the detergent dispenser.

The lower rack **fold down tines** can be adjusted to different upright angles or placed flat to provide flexibility for hard-to-fit or extra-large items.



The **reversible tine blocks** are designed to allow greater flexibility in loading dishes. The direction of the tine blocks can be changed to match your preferred loading direction as shown in Figure A or Figure B.

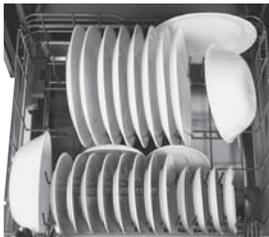


Figure A

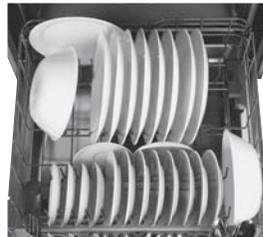
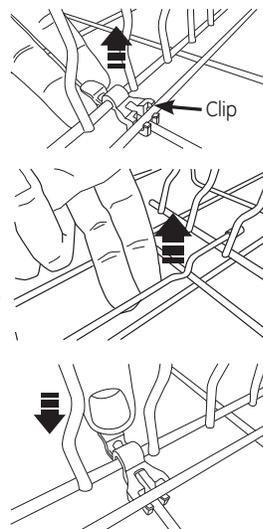


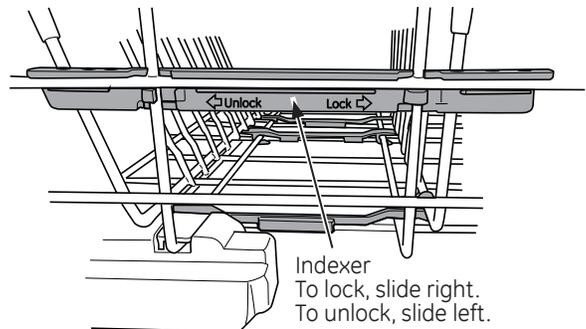
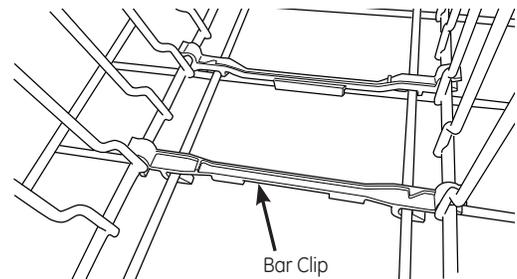
Figure B

To adjust the tine block direction, remove the clips securing the tine blocks to the racks by pulling up on the tab, then gently flex the retaining wire from the center to unseat the tine block from the lower rack. The tine block may be turned in the opposite direction to reverse loading direction. Secure the tine block to the rack using the same process and be sure to snap the clips back in place.



! WARNING! The clips can be a choke hazard for small children. Keep out of reach of children.

To change the direction of the **fold down tines**, lower the tines, then pull away from the bar clips that secure the tines to the rack and remove. Reverse the direction of the tines, orienting the handle on the opposite side of the rack. Reattach the tines to the bar clips by pushing the tines back until they click in place. The indexer will also need to be switched to the opposite side of the dishwasher. To remove the indexer, simply slide it in the direction labeled "unlock." Then, align the indexer with the rack on the other side and slide in the direction that says "lock" in order to reattach the indexer to the rack.



IMPORTANT: It is important to ensure that items do not protrude through the bottom of the rack or the silverware basket where they will block the rotation of the lower spray arm. Also, ensure that large plates, pots, or tall items don't hit the mid spray arm. This could result in noise during operation and/or poor wash performance.

Loading the Dishwasher

Dishwasher

8 Place Settings - Lower Rack

Model - ZDT800



Model - ZDT870



10 Place Settings - Lower Rack

Model - ZDT800

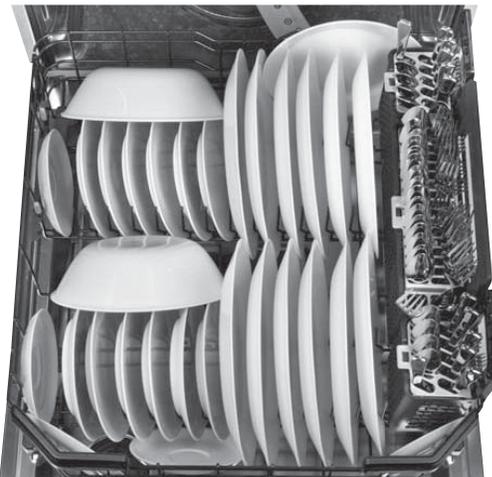


Model - ZDT870

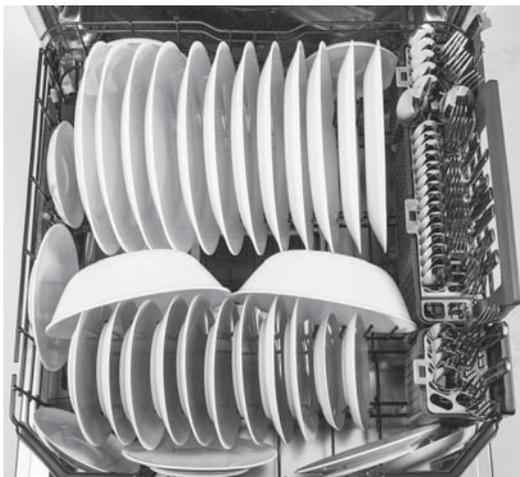


12 Place Settings - Lower Rack

Model - ZDT800



Model - ZDT870



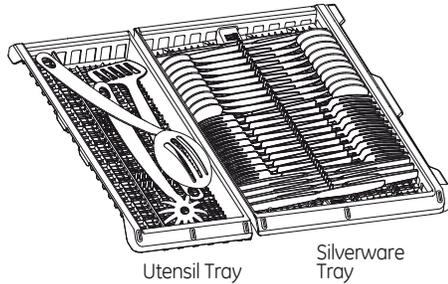
Loading the Dishwasher

Dishwasher

For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

3rd Rack (on some models)

The 3rd rack is the recommended location for silverware and has 2 trays:

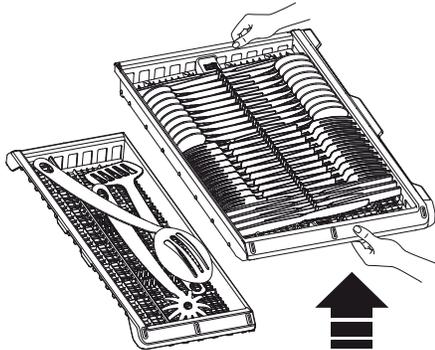


The utensil tray holds serving spoons, chop sticks, spatulas, cutlery, whisks, etc. Be sure not to overlap the utensil heads.

The silverware tray holds silverware individually in slots and is positioned by alternating the heads of the silverware.

These trays may be removed to allow for easier loading and unloading, changing the side that the trays are on, or to create extra space for the upper rack.

To remove a tray, fully extended the 3rd rack, grasp both the front and back handles on one tray and gently lift the tray out of the rack. To replace the tray, grasp both handles and gently place it on the rack so that the deepest part is towards the center of the rack.

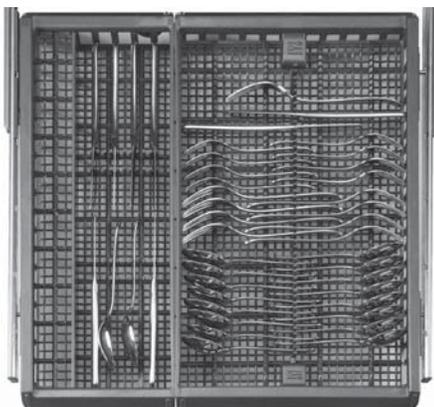


! CAUTION! Take care when loading, unloading, or transporting the silverware or utensil trays. The trays may contain sharp or heavy items. If items are dropped from the trays or the trays are dropped, injury could occur.

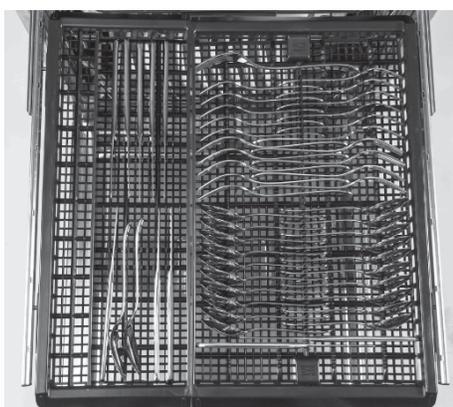
IMPORTANT NOTES:

- Do not place cutlery of different materials next to each other in the 3rd rack. Doing so may cause discoloration of the cutlery.
- The trays are only meant to be used with a GE 3rd rack dishwasher to hold silverware, cooking utensils, and other small items. Using the trays for any other purpose could result in damage to the trays or damage to anything interacting with the trays.
- Ensure that the 3rd rack is fully closed before shutting the dishwasher door. Shutting the door with the rack partially extended could cause damage to the dishwasher.

8 Place Settings - Model: ZDT870



10 Place Settings - Model: ZDT870



12 Place Settings - Model: ZDT870



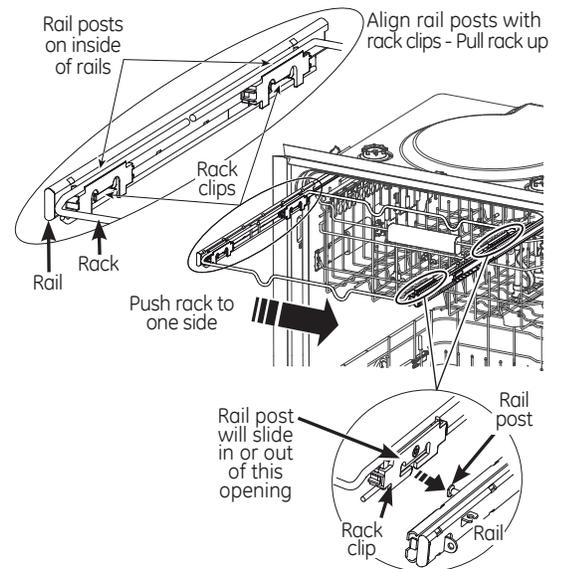
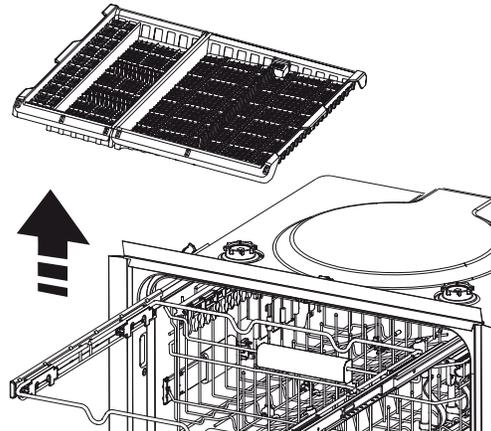
Loading the Dishwasher

Dishwasher

The 3rd rack is also removable to allow extra large items to be placed in the upper rack.

To remove the 3rd rack:

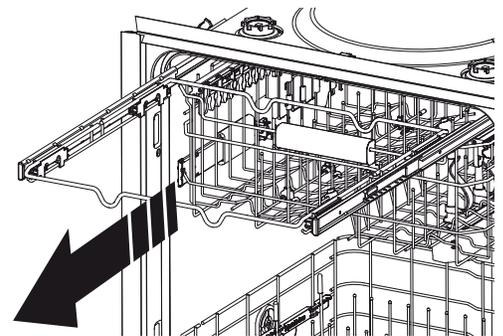
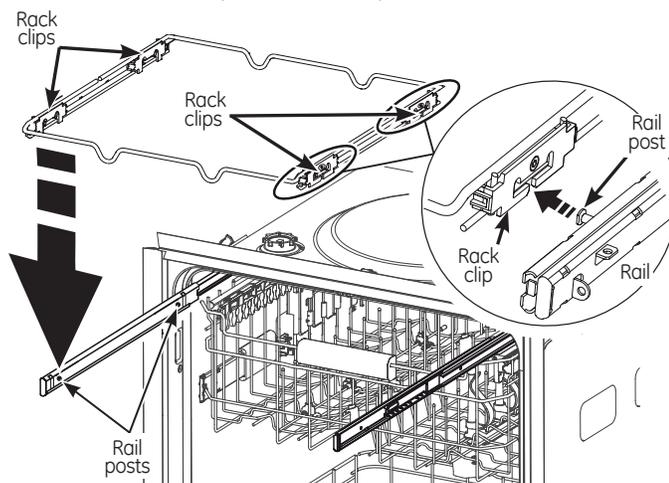
- 1 Remove the silverware and utensil trays. (See the **IMPORTANT NOTES** in this section.)
- 2 Push the rack all the way to one side so that a gap between it and the side rail forms on the other side. Align the side rail posts with the center of the clips on the rack and lift straight up.



- 3 Continuing to hold the rack in the lifted position, repeat on the other side.
- 4 Once the rack is removed, push the side rails all the way back into the dishwasher.

To replace the 3rd rack:

- 1 Extend both side rails fully out of the dishwasher.
- 2 Orient the rack so that its side clips are aligned and centered with the posts on the side rail and lower the clips onto the posts.
- 3 Move the rack to one side of the dishwasher until the clips fall onto the posts.
- 4 Continuing to hold the rack in the lifted position, repeat on the other side.
- 5 Once the rack is replaced, pull it all the way out to lock it in place in its side rails.



- 6 Replace the silverware and utensil trays.

Loading the Dishwasher

Dishwasher

For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

Silverware Basket (on some models)

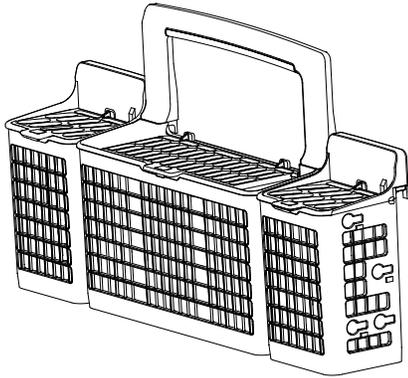
Place flatware in the removable silverware baskets. Sharp objects, such as forks and knives, may be placed with the handles facing up, in order to protect your hands. For the best wash performance, place other items such as spoons with the handles facing down. Avoid allowing items to nest together, which may keep them from being properly washed. When loading, distribute items evenly in the basket.

The silverware baskets may also be used for small items, such as measuring spoons, baby bottle nipples, plastic lids, or corn cob holders. The silverware basket covers can be closed to contain small items.

The silverware basket may be positioned by placing the hooks on the back of the basket over the top wire on the sides of the lower rack.

IMPORTANT NOTE:

Do not load large or tall utensils where they may block the detergent dispenser, mid spray arm, or become trapped between the door and the gasket when the door is closed.



Silverware/flatware is loaded using the silverware basket lids. This ensures great wash performance of the silverware. Loading in this manner prevents nesting and makes sure all items are washed uniformly.

8 Place Settings - Model: ZDT800



10 Place Settings - Model: ZDT800



12 Place Settings - Models: ZDT800 & ZDT870



Cleaning the Exterior Door Panel

Before cleaning the front panel, make sure you know what type of panel you have. Refer to the last two letters of your model number. You can locate your model number on the left-hand tub wall just inside the door. If your model number ends with SS, then you have a Stainless Steel door panel. If your model number ends with II, then you have an Integrated door panel.

Follow the instructions below for cleaning the door panel for your specific model.

Stainless Steel Door Panel (model numbers ending in SS)

The stainless steel panels can be cleaned with **Stainless Steel Magic** or a similar product using a clean, soft cloth. Do not use appliance wax, polish, bleach or products containing chlorine on Stainless Steel doors.

Do not use scouring pads or powder cleaners because these products can scratch the finish.

You can order **Stainless Steel Magic #WX10X29** through GE Parts by calling **1.877.959.8688** or visiting **GEApplianceparts.com**. In Canada, call **1-800-661-1616**.

Cleaning the Control Panel

To clean the control panel, use a lightly dampened cloth. Then dry thoroughly.

Cleaning the Interior

To clean and de-odorize your dishwasher, use citric acid or **Lemi Shine®***, a detergent additive. **Lemi Shine** will break up mineral deposits, and remove hard water film and stains. You can order citric acid **#WD35X151** through GE Parts by calling **877-959-8688** or visiting **GEApplianceparts.com**. In Canada, call **1-800-661-1616**. You can purchase **Lemi Shine** at your local grocery store or by calling GE at the numbers above and ask for **WX10X10019**.

Stainless Steel Inner Door and Tub

The stainless steel used to make the dishwasher tub and inner door provides the highest reliability available in a GE dishwasher.

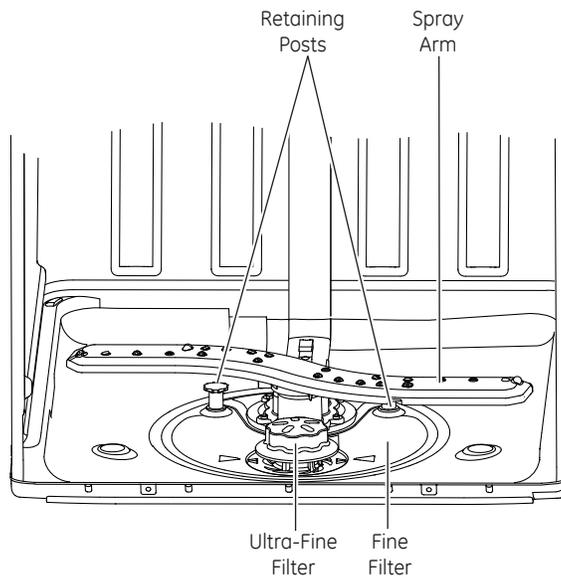
If the dishwasher tub or inner door should be scratched or dented during normal use, they will not rust or corrode. These surface blemishes will not affect their function or durability.

Integrated Door Panel (model numbers ending in II)

This is a custom installed door panel, and you will need to refer to the cabinet manufacturers recommendations for proper cleaning.

Cleaning the Filters

Inspect and clean the filters periodically. This should be done every other month or so depending on usage. If there is a decrease in wash performance or dishes feel gritty, this is also an indication the filters need to be cleaned.



Ultra-Fine Filter

To clean the Ultra-Fine Filter, remove the bottom rack. Twist counterclockwise and remove the Ultra-Fine Filter. Rinse filter with warm soapy water and use a sponge to carefully remove any stubborn particles. Scrubbing with scouring pads or brushes can damage the filter. Once cleaned, replace the Ultra-Fine Filter, and twist clockwise to lock in place.

Fine Filter

To clean the Fine Filter (mesh plate), remove the bottom rack. Remove the Ultra-Fine Filter.

Twist counterclockwise each of the two retaining posts located toward the back bottom of the tub, and remove the Fine Filter. Rinse filter with warm soapy water. Scouring pads or brushes can scratch the filter surface but a soft brush or sponge may be needed to remove stubborn soils or calcium deposits caused by hard water. Once cleaned, replace the Fine Filter, the Ultra-Fine Filter, and twist clockwise the two retaining posts into place.

⚠ WARNING! The retaining posts can be a choke hazard for small children. Keep out of reach of children.

Protect Against Freezing

If your dishwasher is left in an unheated place during the winter, ask a service technician to:

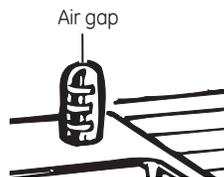
- 1 Turn off electrical power to the dishwasher. Remove fuses or trip circuit breaker.
- 2 Turn off the water supply and disconnect the water inlet line from the water valve.

- 3 Drain water from the water inlet line and water valve. (Use a pan to catch the water.)

- 4 Reconnect the water inlet line to the water valve.

Does Your Dishwasher Have an Air Gap?

An air gap protects your dishwasher against water backing up into it if a drain clogs. The air gap is not a part of the dishwasher. It is not covered by your warranty. Not all plumbing codes require air gaps, so you may not have one.



Check the air gap any time your dishwasher isn't draining well.

The air gap is easy to clean.

- 1 Turn off the dishwasher and lift off the air gap cover.
- 2 Remove the plastic cap under the cover and clean with a toothpick.
- 3 Replace the cap and cover when the air gap is clean.

Before You Call for Service

Dishwasher

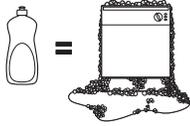
Questions?
Use this
problem
solver

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Start status indicator light flashing	The door was opened or the cycle was interrupted.	<ul style="list-style-type: none"> Press the START button once and close the door to start the dishwasher. Press the START button a second time when the dishwasher is running only if you wish to cancel the cycle.
Dishwasher BEEPS once every minute	This is a reminder that your dishwasher door has been left open during operation. It will continue beeping until you press START and close the door.	<ul style="list-style-type: none"> Press START and close the door.
Display shows "LEAK DETECTED"	Possible leak is detected	<ul style="list-style-type: none"> Some models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.
Beeping at the end of the cycle (on some models)	This is normal. The dishwasher will beep twice at the end of the cycle.	<ul style="list-style-type: none"> To turn off the double beep indicator (or re-activate it if it was previously turned off), press the Heated Dry button 5 times within 3 seconds. A triple beep will sound to indicate the end-of-cycle beep option has been turned on or off.
Dishes and flatware not clean	Ultra Fine or Fine filter is clogged	<ul style="list-style-type: none"> See the Care and cleaning section.
	Low inlet water temperature	<ul style="list-style-type: none"> Make sure inlet water temperature is correct (see the Using the dishwasher section). Turn on the hot water faucet nearest the dishwasher, let run until the water temperature stops rising. Then start the dishwasher and turn off the faucet. This ensures the entering water is hot. Select Boost Temp.
	Water pressure is temporarily low	<ul style="list-style-type: none"> Turn on a faucet. Is water coming out more slowly than usual? If so, wait until pressure is normal before using your dishwasher.
	Air gap or disposer is clogged	<ul style="list-style-type: none"> Clean the air gap or flush the disposer.
	Improper rack loading	<ul style="list-style-type: none"> Make sure large dishware does not block the detergent dispenser or the wash arms. See the Loading the dishwasher section.
	Poor performing detergent	<ul style="list-style-type: none"> Use a highly rated detergent such as Cascade® Platinum Pacs.
	Leak detected	<ul style="list-style-type: none"> Some models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.
Spots and filming on glasses and flatware	Extremely hard water	<ul style="list-style-type: none"> Use rinse agents such as Cascade® Complete Rinse Aid to prevent spots and prevent new film buildup. If water is extremely hard, a softener may be required.
	Low inlet water temperature	<ul style="list-style-type: none"> Make sure water temperature is at least 120°F (49°C).
	Overloading or improper loading of the dishwasher	<ul style="list-style-type: none"> Load dishwasher as shown in the Loading Place Settings section.
	Old or damp powder detergent	<ul style="list-style-type: none"> Make sure detergent is fresh.
	Rinse agent dispenser empty	<ul style="list-style-type: none"> Refill with rinse agent such as Cascade® Complete Rinse Aid.
Too little or low performing detergent	<ul style="list-style-type: none"> Make sure you use the proper amount of highly rated detergent. 	

Before You Call for Service

Dishwasher

Questions?
Use this
problem
solver

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Cloudiness on glassware	Combination of soft water and too much detergent	<ul style="list-style-type: none"> This is called etching and is permanent. To prevent this from happening, use less detergent if you have soft water. Wash glassware in the shortest cycle that will get it clean.
	Low performing phosphate free detergent	<ul style="list-style-type: none"> See A white film on glassware, dishware and the interior in this Troubleshooting section.
	Water temperature entering the dishwasher exceeds 150°F (66°C)	<ul style="list-style-type: none"> This could be etching. Lower the water heater temperature.
Suds in the tub	Wrong detergent 	<ul style="list-style-type: none"> Use only automatic dishwasher detergents to avoid sudsing. Cascade® Automatic Dishwashing Detergents have been approved for use in all GE dishwashers. To remove suds from the tub, open the dishwasher and let suds dissipate. Open the door, press and hold START for 3 seconds, and close the door.
	Rinse agent was spilled	<ul style="list-style-type: none"> Always wipe up rinse agent spills immediately.
Detergent left in dispenser cups	Dishes or utensils are blocking the detergent cup	<ul style="list-style-type: none"> Reposition the dishes, so the water from the lower spray arm can flush the detergent cup. See Loading the dishwasher section. Reposition the tall utensils or heavy silverware that may be keeping the dispenser cup door from opening. See the Loading the dishwasher section. Don't place large bowls or pots directly under detergent dispenser.
Black or gray marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes	<ul style="list-style-type: none"> Remove marks with a mild, abrasive cleaner.
Dishes don't dry	Low inlet water temperature	<ul style="list-style-type: none"> Make sure inlet water temperature is at least 120°F. Select Heated Dry. Use Boost Temp option. Select a higher cycle, such as Sanitize Temp or Heavy.
	Rinse agent dispenser is empty	<ul style="list-style-type: none"> Check the rinse agent dispenser and fill as required.
	Max Dry option was not selected	<ul style="list-style-type: none"> Select the Max Dry option to improve dry performance.
	Additional drying time is needed	<ul style="list-style-type: none"> Allow the fan to run an additional 90 minutes after the Clean light appears. Note: If you open the door, this fan extension will be cancelled.
Control panel responded to inputs but dishwasher never filled with water	Door may not be completely closed	<ul style="list-style-type: none"> Make sure the door is firmly closed.
	Water valve may be turned off	<ul style="list-style-type: none"> Make sure water valve (usually located under the sink) is turned on.
	Flood float may be stuck	<ul style="list-style-type: none"> Remove Ultra-Fine filter and lightly tap the piece under the ultra fine filter that looks like a salt shaker. Replace the filter.
Stained tub interior	White film on inside surface—hard water minerals	<ul style="list-style-type: none"> GE recommends Cascade® Complete Rinse Aid to help prevent hard water mineral deposits from forming. Run dishwasher with citric acid to remove mineral deposits. Citric acid (Part number: WD35X151) can be ordered through GE Parts. See back cover for ordering information. Alternatively, purchase Lemi Shine and follow the directions on the label.
Dishwasher won't run	Fuse is blown or circuit breaker is tripped	<ul style="list-style-type: none"> Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances from the circuit.
	Power is turned off	<ul style="list-style-type: none"> In some installations, the power to the dishwasher is provided through a wall switch, often located next to the disposer switch. Make sure it is on.
	Control panel is locked	<ul style="list-style-type: none"> Unlock control panel. See the Getting started section.
	Possible leak is detected	<ul style="list-style-type: none"> Models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.
	Proper Start sequence was not followed	<ul style="list-style-type: none"> See the Using the dishwasher section.

Before You Call for Service

Dishwasher

Questions?	PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Use this problem solver	Control panel lights go off when you're setting controls	Time too long between touching of selected buttons	<ul style="list-style-type: none"> Each button must be touched within 30 seconds of the others. To relight, touch any button again or open the door and unlock (top control).
	Water standing in the bottom of the tub	Air gap is clogged	<ul style="list-style-type: none"> Clean the air gap. See the Care and cleaning section.
		High drain loop or air gap not installed	<ul style="list-style-type: none"> Refer to the Installation Instructions for proper drain line installation.
	Water won't pump out of the tub	Drain is clogged	<ul style="list-style-type: none"> If you have an air gap, clean it. See the Care and cleaning section. If the dishwasher drains into a disposer, run disposer clear. Check to see if your kitchen sink is draining well. If not, you may need a plumber.
	Steam	This is normal	<ul style="list-style-type: none"> Warm, moist air comes through the vent during drying and when water is being pumped out. This is necessary for drying.
	Cycle Sanitized light does not illuminate at the end of the cycle	The door was opened and the cycle was interrupted during final rinse	<ul style="list-style-type: none"> Do not interrupt the cycle by opening the door during the wash cycle.
		The incoming water temperature was too low	<ul style="list-style-type: none"> Raise the water heater temperature to between 120°F and 150°F.
	Noise	Normal operating sounds: Detergent cup opening Water entering dishwasher The motor stops and starts at various times during the cycle Spray arms start and stop at various times Drain pump sounds during pump out Drain pump starts and stops several times during each drain Max Dry Fan	<ul style="list-style-type: none"> These are all normal. No action is required.
		Rattling dishes when the spray arm rotates	<ul style="list-style-type: none"> Make sure dishes are properly loaded. See the Loading the dishwasher section.
		Rattling silverware against door during wash	<ul style="list-style-type: none"> Tall utensils may be placed in the upper rack to avoid bumping against inner door during wash cycle.
A white film on glassware, dishware and the interior	This problem is likely caused by a low quality phosphate-free Dishwasher detergent	<ul style="list-style-type: none"> To remove the white film, run your dishes through a dishwasher cycle with citric acid. Use a WD35X151 citric acid kit found online. Otherwise, use Lemi Shine (WX10X10019) found at your local grocery store. Pour the citric acid in the detergent cup and close the cover. Place the filmed but otherwise clean glassware and dishware in the dishwasher. Leave silverware and other metal items out of the dishwasher. Turn the dishwasher on and let it run through a complete cycle without detergent. The glassware, dishware, and dishwasher should come out film free. Alternatively, a vinegar rinse may be used. Pour 1 cup of vinegar into dishwasher just after the detergent cup opens and let the dishwasher complete its cycle. This may be repeated several times a year as needed. The use of a rinse agent such as Cascade® Complete Rinse Aid may help minimize a repeat build up of film. Also, the use of a highly rated detergent such as Cascade® Platinum Pacs will help prevent film build-up. 	

YOUR MONOGRAM DISHWASHER WARRANTY

Staple sales slip or cancelled check here. Proof of original purchase date is needed to obtain service under warranty.

WHAT IS COVERED

From the Date of the Original Purchase

One Year

Any part of the dishwasher which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and in-home service to replace the defective part.

Five Years

The dishwasher rack and/or the electronic control module, if these should fail due to a defect in materials or workmanship. During this **five-year limited warranty**, you will be responsible for any labor or in-home service costs.

Lifetime

The stainless steel tub or door liner, if it fails to contain water due to a defect in materials or workmanship. During this **limited lifetime warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and in-home service to replace the defective part.



This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for the products purchased for ordinary home use in the 48 mainland states, Hawaii or Washington, D.C. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. In Alaska the warranty is the same except that it is LIMITED because you must pay to ship the product to the service shop or for the service technician's travel cost to your home.

All warranty service will be provided by our Factory Service Centers or by our authorized Customer Care® servicers during normal working hours.

Should your appliance need service, during warranty period or beyond, call 800.444.1845. Please have serial number and model number available when calling for service.

WHAT IS NOT COVERED

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Cleaning or servicing of the air gap device in the drain line.
- Damage caused after delivery, including damage from items dropped on the door.
- Product not accessible to provide required service.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are in your state, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: General Electric Company,
Louisville, KY 40225**

YOUR MONOGRAM DISHWASHER WARRANTY

Staple sales slip or cancelled check here. Proof of original purchase date is needed to obtain service under warranty.

WHAT IS COVERED

From the Date of the Original Purchase

One Year

Any part of the dishwasher which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and in-home service to replace the defective part.

Five Years

The dishwasher rack, if it should rust, or **the electronic control module**, if it should fail due to a defect in materials or workmanship. During this **five-year limited warranty**, you will be responsible for any labor or in-home service costs.

Lifetime

The stainless steel tub or door liner, if it fails to contain water due to a defect in materials or workmanship. During this **limited lifetime warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and in-home service to replace the defective part.



This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for ordinary home use in Canada. In-home warranty service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by Mabe to provide. Proof of original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

All warranty service will be provided by our Factory Service Centers or by our authorized Customer Care® servicers during normal working hours.

Should your appliance need service, during warranty period or beyond, call 1.800.561.3344. Please have serial number and model number available when calling for service.

WHAT IS NOT COVERED

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Cleaning or servicing of the air gap device in the drain line.
- Damage caused after delivery, including damage from items dropped on the door.
- Product not accessible to provide required service.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province. To know what your legal rights are in your province, consult your local or provincial consumer affairs office.

Warrantor: MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6.

Manuel du propriétaire

Lave-vaisselle encastré



Introduction

Votre nouveau lave-vaisselle Monogram est un symbole éloquent de style, de confort et de souplesse dans votre cuisine. Que vous le choisissiez pour sa pureté de lignes, pour ses caractéristiques techniques ou pour sa recherche approfondie du détail—ou pour toutes ces raisons réunies—vous trouverez que la combinaison supérieure de formes et de fonctions de votre lave-vaisselle Monogram fera votre bonheur pendant des années.

Vous trouverez dans les pages suivantes des renseignements qui vous aideront à bien faire fonctionner et à bien entretenir votre lave-vaisselle.

Si vous avez d'autres questions, visitez notre site Web à l'adresse: **monogram.com**

Table des matières

Inscription de votre appareil.....	35	Règlement des problèmes.....	55-58
Entretien et nettoyage.....	53, 54	Instructions de sécurité.....	36-37
Service à la clientèle.....	35, 64	Garantie	59
Emplacement du numéro de modèle et de série	35		
Instructions de fonctionnement.....	38-44		
Panneau de contrôle et fonctionnement	38-41		
Fonctions d'éclairage.....	42		
Température de l'eau.....	42		
Agent de rinçage.....	43		
Préparation des assiettes avant le chargement	42		
Détergents.....	44		
Distributeur de détergent.....	44		
Chargement du lave-vaisselle.....	46-52		

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle

Lisez soigneusement ce manuel. Il a pour objet de vous aider à bien faire fonctionner et entretenir votre lave-vaisselle.

Conservez-le à portée de votre main. Vous y trouverez des réponses à vos questions.

Si vous ne comprenez pas bien ce qui est écrit ou avez besoin de davantage d'aide, vous trouverez une liste de numéros de service à la clientèle dans la dernière section de ce manuel.

OU

Visitez notre site Web à l'adresse : **monogram.com**

Écrivez les numéros de modèle et de série

Vous trouverez vos numéros de modèle et de série sur la paroi de la cuve juste à l'intérieur de la porte.

Avant d'envoyer la carte, veuillez écrire ces numéros ici :

Numéro de modèle

Numéro de série

Utilisez ces numéros dans toute correspondance ou dans tous vos appels de service relatifs à votre lave-vaisselle.

Si vous avez reçu un lave-vaisselle endommagé

Appelez immédiatement le revendeur (ou le constructeur) qui vous a vendu le lave-vaisselle.

Économisez votre temps et votre argent

Avant d'appeler le service, vérifiez la section de résolution des problèmes à la fin de ce manuel.

Vous y trouverez les causes de problèmes mineurs de fonctionnement que vous pourrez régler vous-même.

Si vous devez appeler le service

Pour obtenir le service, consultez la page de service à la clientèle à la fin de ce manuel.

Nous sommes fiers de notre service et tenons à ce que vous soyez satisfaits. Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas heureux du service que vous recevez, voici quelques mesures à prendre pour obtenir davantage d'aide.

PREMIÈREMENT, appelez les gens qui ont entretenu votre appareil électroménager. Dites-leur pourquoi vous n'êtes pas satisfaits. Dans la plupart des cas, cela suffira à régler votre problème.

ENSUITE, si vous n'êtes toujours pas satisfaits, écrivez tous les détails, y compris votre numéro de téléphone, à l'adresse suivante :

Directeur, relations avec les consommateurs
Mabe Canada Inc.
1 Factory Lane, Suite 310
Moncton, N.B. E1C 9M3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL—CONSERVEZ CES DIRECTIVES

⚠ AVERTISSEMENT!

Pour votre sécurité, veuillez suivre les directives données dans le présent manuel afin de réduire au minimum les risques d'incendie, d'explosion et de chocs électriques et prévenir tout dommage et blessure grave ou mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT! SÉCURITÉ DU CHAUFFE-EAU

Dans certaines conditions, il peut se former de l'hydrogène dans un chauffe-eau qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.**

Si vous n'avez pas utilisé votre chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes afin de réduire les risques de dommages matériels ou de blessures. Prenez cette précaution avant même d'utiliser un électroménager raccordé au chauffe-eau pour éliminer l'hydrogène qui pourrait s'y être accumulé. Puisqu'il s'agit d'un gaz inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue ou un électroménager au cours de ce processus.

⚠ AVERTISSEMENT! Lors du fonctionnement de votre lave-vaisselle, prenez les précautions de base, notamment les suivantes :

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu, comme expliqué dans le présent manuel.
- Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de la carrosserie n'ont pas été correctement réinstallés.
- Ne rangez ni n'utilisez des matières combustibles, y compris de l'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables, à proximité de cet appareil ou de tout autre.
- Abstenez-vous de vous asseoir, de vous accrocher ou de vous tenir sur la porte ou le panier du lave-vaisselle, ou d'en faire un emploi abusif de toute autre manière.
- Ne modifiez pas le fonctionnement des commandes.
- Ne lavez pas les articles en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « Lavable au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Si certains articles en plastique ne portent pas cette mention, reportez-vous aux recommandations du fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT! INSTALLATION ET ENTRETIEN APPROPRIÉS

Ce lave-vaisselle doit être correctement installé, en conformité avec les directives d'installation fournies, avant d'être utilisé. Si vous n'avez pas reçu les directives d'installation avec votre appareil, vous pouvez vous les procurer en visitant notre site Web à l'adresse www.electromenagersge.ca.

- Cet appareil doit être relié à un système de câblage électrique permanent en métal, mis à la terre. Sinon, un fil de mise à la terre pour appareillage doit être installé et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.
 - Un raccordement incorrect du fil de mise à la terre peut présenter un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.
 - Veuillez vous débarrasser de la façon appropriée de vos vieux électroménagers et des matériaux d'emballage ou d'expédition.
 - Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de votre lave-vaisselle, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans le présent manuel. Confiez toutes les autres réparations à un technicien qualifié.
 - Pour réduire au minimum les risques d'électrocution, débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant d'en effectuer l'entretien.
- REMARQUE :** Le fait d'arrêter le lave-vaisselle ne coupe l'alimentation électrique de l'appareil. Nous vous recommandons de confier la réparation de votre électroménager à un technicien qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL—CONSERVEZ CES DIRECTIVES

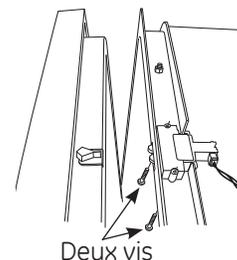
⚠ AVERTISSEMENT! RISQUE DE SUFFOCATION POUR UN ENFANT COINCÉ À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec, sur, ou à l'intérieur de l'appareil.

ÉLIMINATION APPROPRIÉE DU LAVE-VAISSELLE

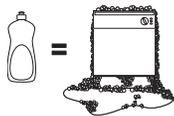
Les lave-vaisselle jetés ou abandonnés sont dangereux... même si vous ne les laissez là que pour quelques jours. Si vous voulez jeter votre lave-vaisselle, veuillez suivre les directives ci-dessous pour éviter les accidents.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec, sur, le lave-vaisselle, ou à l'intérieur de celui-ci ou de tout autre électroménager mis aux rebuts.
- Enlevez la porte du compartiment de lavage ou enlevez le verrou en ôtant les deux vis du loquet à l'intérieur de la cuve (comme illustré).



⚠ ATTENTION : Pour éviter les blessures mineures ou les dommages matériels

- Pendant ou après le cycle de lavage, le contenu peut s'avérer très chaud au toucher. Manipulez-le avec soin.
- L'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer la formation de mousse.
- Articles autres que la vaisselle : ne lavez pas dans le lave-vaisselle des articles comme des filtres de purificateur d'air, des filtres de systèmes de chauffage ou des pinces. Vous pourriez endommager le lave-vaisselle et provoquer une décoloration ou des taches dans l'appareil.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou près des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du lave-vaisselle lorsque vous la fermetur de la porte, la fermeture de la crémaillère supérieure, ou tout réglage en hauteur du panier supérieur afin d'éviter que leurs petits doigts se coincent.
- Placez les articles légers en plastique de manière qu'ils ne se déplacent pas ou ne tombent pas au fond de l'appareil—ils pourraient entrer en contact avec l'élément chauffant, ce qui pourrait les endommager.
- Placez les articles coupants de manière à ce qu'ils n'endommagent pas le joint d'étanchéité de la porte.
- Placez dans le panier à couverts les couteaux tranchants le manche vers le haut afin de réduire les risques de coupures.
- Ne touchez pas à l'élément chauffant pendant ou immédiatement après le fonctionnement de l'appareil.



⚠ ATTENTION : EXIGENCES ÉLECTRIQUES

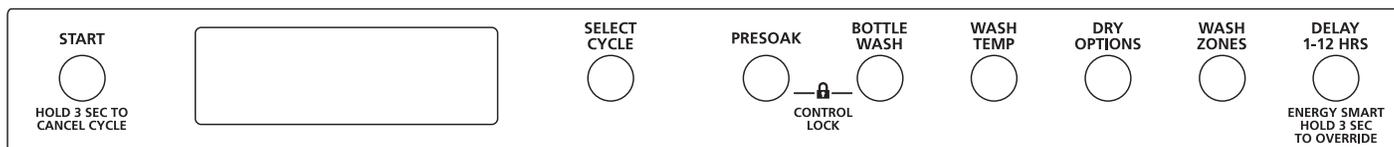
- Cet appareil électroménager doit être alimenté par du courant de 120V, 60 Hz, et branché à un circuit de dérivation bien mis à la terre, protégé par un fusible à retardement ou un disjoncteur de 15 ou 20 ampères.
- Si l'alimentation électrique fournie ne remplit pas les caractéristiques ci-dessus, nous vous recommandons de faire installer par un électricien qualifié une bonne prise.
- Le circuit de votre lave-vaisselle ne doit être utilisé par aucun autre appareil électroménager quand le lave-vaisselle fonctionne, car le lave-vaisselle nécessite toute la capacité du circuit.
- Si la prise murale dans laquelle vous branchez le cordon d'alimentation de votre lave-vaisselle est contrôlé par un interrupteur, mettez cet interrupteur en position ON (marche).

⚠ NOTICE

- Si votre lave-vaisselle est branché sur un circuit relié à un interrupteur mural, assurez-vous d'actionner celui-ci avant d'utiliser votre appareil.
- Si vous fermez l'interrupteur mural entre les cycles de lavage, attendez de 5 à 10 secondes après avoir ramené l'interrupteur à marche avant d'appuyer sur la touche **START** (Marche) pour permettre aux commandes de se réinitialiser.
- N'utilisez que les détergents et agents de rinçage liquides, en poudre ou en tablette ou les **Cascade® Platinum Pacs** recommandés pour les lave-vaisselle et gardez-les hors de la portée des enfants. Les détergents pour lave-vaisselle **Cascade® Platinum Pacs** et les agents de rinçage **Cascade® Complete Rinse Aid** sont recommandés avec les lave-vaisselle GE.



VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE À LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.
CONSERVEZ CES DIRECTIVES



Les caractéristiques et l'apparence des appareils varient tout au long de ce manuel selon les modèles

Réglages de contrôle

- 1 Charger le lave-vaisselle**
 Pour de meilleurs résultats de lavage, suivez les directives de chargement dans la section Chargement du lave-vaisselle. Aucun pré-rinçage des dépôts alimentaires normaux n'est nécessaire. Enlevez les dépôts durs, notamment les os, les cure-dents, la peau et les graines. Enlevez les légumes-feuilles, les parties non comestibles de la viande et les quantités excédentaires de graisse ou d'huile.
- 2 Ajouter le détergent**
 Ajoutez la quantité de détergent requise dans le distributeur à détergent. Utilisez un détergent du type **Cascade® Platinum Pacs**. Consultez la rubrique **Distributeur de détergent** dans la section **Utilisation du lave-vaisselle**.
- 3 Ajouter le produit de rinçage**
 Ajoutez le produit de rinçage dans le distributeur. Consultez la rubrique **Utilisation d'un produit de rinçage** dans la section **Utilisation du lave-vaisselle**.

4

Sélectionner le cycle

Appuyez sur la touche **SELECT CYCLE** pour choisir le cycle de lavage désiré. Sur certains modèles, le voyant vis-à-vis de la touche **SELECT CYCLE** s'allumera pour indiquer le cycle qui a été choisi. Sur d'autres modèles, une pression sur la touche **SELECT CYCLE** fera apparaître un choix de cycles sur la fenêtre d'affichage. Appuyez sur la touche jusqu'à l'affichage du cycle désiré.

REMARQUE : La durée effective des cycles dépend du degré de saleté, de la température de l'eau et des options sélectionnées.

Le cycle peut être sélectionné même si la porte est ouverte. Le cycle ne démarrera qu'une fois la porte fermée et la commande **START** sélectionnée dans les 10 secondes.

AutoSense Ce cycle détecte automatiquement le degré de saleté et règle le cycle de lavage en conséquence. *Plage de temps : 1 heure 50 minutes - 2 heures 10 minutes.

Heavy (Très sale) Ce cycle est destiné à la vaisselle et batterie de cuisine très sale, avec dépôts alimentaires séchés ou cuits. Ce cycle convient aussi à la vaisselle de tous les jours. *Durée : 2 heure 31 minutes.

Normal Ce cycle est conçu pour la saleté normale de tous les jours et pour économiser l'eau et l'énergie. *Plage de temps : 1 heure 15 minutes - 1 heure 50 minutes.
REMARQUE : Le cycle **Normal** a servi à évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.

Light (Légèrement sale) Ce cycle est conçu pour la vaisselle de saleté légère à moyenne. Il convient à la porcelaine et au cristal. *Durée : 50 minutes.

Rinse (Rinçage) Pour le rinçage de charges partielles qui seront lavées plus tard. N'utilisez pas de détergent. Le détergent n'est pas distribué pendant le cycle de rinçage. *Durée : 16 minutes.

Express (certains modèles) Ce cycle lave rapidement la vaisselle de saleté légère. *Durée : 32 minutes. Pour le séchage rapide, sélectionnez **Power Dry**. La température de rinçage finale sera augmentée. L'option **Power Dry** ajoute 15 minutes à la durée du cycle. Lorsque le voyant vis-à-vis de l'option **Clean** (Nettoyer) s'allumera, ouvrez la porte, tirez le panier vers l'extérieur, et la vaisselle "clignotera" qu'elle est sèche environ 5 minutes.

eWash (certains modèles) Ce cycle lavera efficacement la vaisselle en utilisant environ 1,7 litre d'eau et 0,8 kWh d'électricité. La sélection de l'option **Power Dry** pour ce cycle ajoute une période de séchage éconergétique de 1 1/2 heure. Le séchage est réalisé par un ventilateur économe de 2 watts. *Durée : 1 heure 3 minutes.

*Durée du lavage seulement. Ne comprend pas la durée de séchage, la fonction **Auto Hot Start** ni les options. **REMARQUE :** Si la température de l'eau d'admission est trop basse, la fonction **Auto Hot Start** peut ajouter jusqu'à 11 minutes à la durée du cycle.

Réglages de contrôle

5

Sélectionner les options

Le voyant vis-à-vis de la touche sélectionnée s'allumera pour indiquer l'option qui a été sélectionnée.

Normal Temp (Température normale)	Cette option (certains modèles) sert pour la vaisselle normalement sale et optimise la performance du lavage tout en économisant l'énergie.
Boost Temp (Augmenté temp)	Cette option augmente la température pour faciliter le lavage de la vaisselle très sale et elle peut allonger la durée totale du cycle. L'option peut être activée ou désactivée pendant le cycle de lavage. Cette option améliorera aussi le rendement du séchage du cycle Normal .
Sanitize Temp (Désinfecter temp)	Cette option augmente la température de l'eau lors du rinçage final afin de désinfecter la vaisselle. La durée du cycle variera selon la température de l'eau d'admission. REMARQUE : Cette option est contrôlée en fonction de critères de désinfection. Si le cycle est interrompu pendant ou après l'étape du lavage principal, ou si la température de l'eau d'admission est si basse qu'un lavage adéquat ne peut être obtenu, il se peut que les critères de désinfection ne soient pas atteints. Dans ce cas, le voyant Sanitized ne s'allumera pas à la fin du cycle. L'utilisation de cette option modifiera le cycle pour satisfaire à la Section 6 de la norme NSF 184 relative au délogement de la saleté et à l'efficacité de la désinfection. REMARQUE : Les lave-vaisselle domestiques homologués NSF ne sont pas destinés aux établissements alimentaires du commerce.
Power Dry Off (Chauffée le sécher off)	Désactive l'option de séchage. La vaisselle sèche naturellement à l'air et l'énergie est économisée. Ouvrez la porte du lave-vaisselle pour accélérer le séchage.
Power Dry (Chauffée le sécher sur)	Pour un régulier et un séchage silencieux tout en conservant l'énergie. Cette On option ajoute 65 minutes à la durée du cycle. Cette option n'est pas disponible avec le cycle Rinse (Rinçage).
Max Dry (Séchage maximal)	Pour un meilleur rendement de séchage. Cette option ajoute 65 minutes à la durée du cycle. Cette option n'est pas disponible avec le cycle Rinse (Rinçage).
Pre Soak (Prêtempage)	Utilisez cette option pour améliorer la puissance de lavage avec une vaisselle très sale ou sur laquelle des aliments ont séché ou cuit. Cette option est disponible avec les cycles Heavy (Très sale), AutoSense et Normal et peut ajouter jusqu'à 30 minutes de la durée du cycle.
Wash Zones (Zones de lavage)	La sélection de la zone de lavage supérieure ou inférieure dirigera le lavage sur un panier seulement. La durée du cycle sera ainsi raccourcie et l'énergie sera économisée. Cette option doit être utilisée lorsque la vaisselle est placée sur un seul panier.
Bottle Wash (Lavage de bouteille)	Cette option augmente la durée d'activation des jets pour bouteilles et peut ajouter jusqu'à 23 minutes de la durée du cycle. Utilisez cette option pour laver les bouteilles pour bébé qui vont au lave-vaisselle mais s'avèrent difficiles à nettoyer, les bouteilles de sports, les tasses à café hautes, etc. Consultez les recommandations d'utilisation dans la section Chargement du lave-vaisselle .
Delay Hours (Retard heures)	Retarde le démarrage d'un cycle de lavage d'une durée allant de 12 heures. Touchez la commande Delay Hours , sélectionnez le nombre d'heures, touchez une fois la commande START (Démarrer) et fermez la porte pour lancer le décompte. Le lave-vaisselle commencera à fonctionner une fois le délai expiré.

- 5 Sélectionner les options**
- Control Lock (Commande de verrouillage)** Vous pouvez verrouiller les commandes pour empêcher que des sélections ne soient effectuées. Vous pouvez aussi verrouiller les commandes après le démarrage d'un cycle pour empêcher une modification. Par exemple, cette option empêchera le démarrage accidentel du lave-vaisselle lorsqu'un enfant appuie sur des touches par inadvertance.
Pour VERROUILLER la commande du lave-vaisselle, maintenez enfoncées les touches **Pre-Soak** (Prétrempage) et **Bottle Wash** (Lavage de bouteille) pendant 3 secondes. Le voyant **Control Lock** s'allumera pour indiquer que les commandes sont verrouillées.
Pour DÉVERROUILLER la commande du lave-vaisselle, maintenez enfoncées les touches **Pre-Soak** (Prétrempage) et **Bottle Wash** (Lavage de bouteille) pendant 3 secondes. Le voyant **Control Lock** s'éteindra pour indiquer que la commande est déverrouillée.
-
- Energy Smart (L'énergie intelligente)** Lorsque connectée à un compteur intelligent de votre compagnie d'électricité, le lave-vaisselle retardera automatiquement le démarrage d'un cycle pendant les demandes de pointe à tarif plus élevé, et il fonctionnera pendant les périodes de faible demande. Cependant, vous pouvez outrepasser les réglages de retardement et utiliser le lave-vaisselle au besoin. Renseignez-vous davantage sur la fonction **Energy Smart** dans la section **Utilisation du lave-vaisselle**.
-
- 6 Démarrer le lave-vaisselle**
- Start (Démarrer)** Ouverte la porte pour sélectionner les options désirées. Appuyez sur la touche **START** et fermez la porte en moins de 10 secondes pour démarrer le cycle ou débiter le décompte de l'option **Delay Hours**. Le cycle de lavage commencera peu de temps après la fermeture de la porte. L'affichage s'éteindra si la porte demeure ouverte plus de deux minutes. Pour activer l'affichage, fermer ou ouvrir la porte, ou encore toucher à n'importe quelle touche.
-
- Interrupt ou Pause** Pour interrompre un cycle ou faire une pause, ouvrez la porte lentement. L'ouverture de la porte occasionnera une pause dans le cycle. Le lave-vaisselle émettra un bip à chaque minute pour vous rappeler de fermer la porte. Pour redémarrer ou poursuivre le cycle, appuyez sur **START** puis fermez la porte dans les 10 secondes.
-
- Cancel (Annuler)** Pour annuler un cycle de lavage, maintenir une pression sur la touche **START** pendant 3 secondes puis fermer la porte. Le lave-vaisselle se vidangera, émettra un bip, et le voyant du cycle de lavage s'éteindra.
-
- 7 Voyants et sonorités des indicateurs de cycle**
- Cycle Sanitized (Hygiénique)** Voyant allumé à la fin du cycle lorsque **Sanitize Temp** a été sélectionné et que le lave-vaisselle a satisfait aux critères de désinfection. Consultez la rubrique **Sanitize Temp** pour une description complète de l'option.
-
- Cycle Complete (Cycle Terminé)** Ce voyant s'allume lorsque le cycle de lavage est terminé.
-
- Low Rinse Aid (Faible niveau du produit de rinçage)** Ce voyant s'allume lorsque la quantité de produit de rinçage est faible ou nulle. Consultez la rubrique **Utilisation d'un produit de rinçage**. Pour éteindre le voyant, touchez la commande **Pre-Soak** 7 fois pendant 5 secondes. Répétez cette manoeuvre pour rallumer le voyant Low Rinse Aid (faible niveau du produit de rinçage).
-
- Cycle Status (Statut du cycle)** Le voyant sur le devant de la porte changera de couleur pour indiquer l'état d'avancement du lavage. Durant le cycle de lavage, le voyant sera de couleur ambre jaune. Une fois le cycle de lavage terminé, le voyant passe au vert.
-
- Sounds (Sons)** Le lave-vaisselle émettra un bip pour indiquer la fin d'un cycle, une pression de touche ou l'ouverture de la porte. Pour mettre tous les sons en sourdine, appuyez sur la touche **Dry Options** 7 fois pendant 5 secondes. Répétez cette manoeuvre pour réactiver les sons.
-
- Door Wake Up Mode (Mode d'activation de la porte) (certains modèles)** Pour activer ou désactiver (**ON/OFF**) cette option, maintenez enfoncées les touches **START** et **WASH TEMP** pendant 5 secondes. Dans la position **OFF**, l'affichage et les sonorités des commandes et les lampes intérieures (certains modèles) ne répondront pas à l'ouverture ou la fermeture de la porte. Ce mode peut être utilisé lors de l'observation de certains rites religieux tels que le sabbat. Pour activer la commande et les lampes intérieures, pressez n'importe quelle touche.

Utilisation du lave-vaisselle

Lave-vaisselle

Fonctions d'éclairage

Lampes intérieures

Les LED lampes intérieures procurent une meilleure visibilité lors du chargement et du déchargement. Ne regardez pas directement dans les voyants lumineux. Elles s'allument lorsque la porte s'ouvre et s'éteignent lorsqu'elle est fermée. Les lampes s'éteignent au bout de 15 minutes si la porte demeure ouverte. Pour allumer les lampes de nouveau, fermer puis réouvrir la porte.

Ne tentez pas de remplacer les ampoules. S'il est nécessaire de le faire, veuillez communiquer avec le Centre de réponses GE en composant le 1.800.561.3344.

Température de l'eau

La température de l'eau qui entre doit être supérieure à 120°F (49°C) et inférieure à 150°F (66°C) pour bien laver et éviter tout dommage à votre vaisselle.

Vérifiez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre à viande ou à pâtisserie. Ouvrez le robinet d'eau chaude le plus proche de votre lave-vaisselle, placez le thermomètre dans un verre et laissez l'eau couler dans le verre jusqu'à ce que la température s'arrête de monter.

Produits de lavage de vaisselle recommandés

GE recommande les produits suivants pour ses lave-vaisselle :

- L'utilisation de détergent Platinum **Pacs de Cascade®** est recommandée pour votre distributeur de détergent manuel. Vous pouvez également utiliser les détergents en poudre, liquide et gel, mais ils ne seront peut-être pas aussi efficaces.

- Pour votre distributeur d'agent de rinçage, **Cascade® Complete Rinse Aid**.

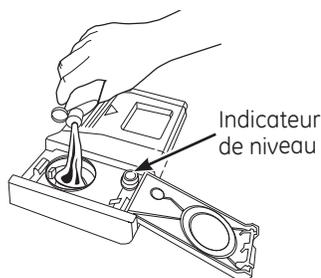
Utilisation d'un produit de rinçage

Les produits de rinçage tels que **Cascade® Complete Rinse Aid** sont conçus pour une meilleure efficacité au séchage et une protection contre les taches et le film susceptibles de se former sur la vaisselle, la verrerie, la coutellerie, la batterie de cuisine et le plastique.

Remplissage du distributeur

Le distributeur de produit de rinçage contient 104 ml (3,5 oz) de produit de rinçage. Dans des conditions normales de fonctionnement, cette quantité est suffisante pour environ un mois.

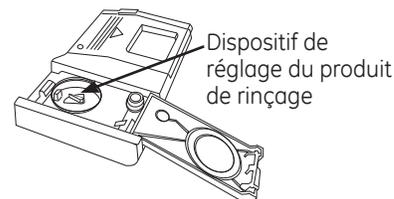
- 1 Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle est entièrement ouverte.
- 2 Ouvrez le couvercle du distributeur de produit de rinçage.
- 3 Ajoutez lentement le produit de rinçage jusqu'à remplir le contenant. Il se peut que vous deviez vous arrêter à quelques reprises pour permettre la décantation.



- 4 Nettoyez le produit de rinçage renversé avec un linge humide afin de prévenir la formation de mousse à l'intérieur du lave-vaisselle.
- 5 Fermez le couvercle du distributeur de produit de rinçage.

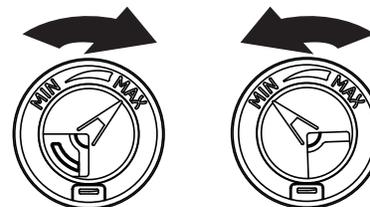
Dosage du produit de rinçage

Vous pouvez régler la quantité de produit de rinçage versée au rinçage final. Si des taches de gouttes d'eau ou d'eau dure subsistent sur la vaisselle après le cycle de séchage, augmentez ce dosage.



Pour régler le dosage

Ouvrez le couvercle du distributeur de produit de rinçage ; puis tournez le doseur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la quantité du produit de rinçage, et dans le sens inverse des aiguilles pour réduire la quantité.



Dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire les taches de gouttes d'eau et d'eau dure.

Dans le sens inverse des aiguilles pour réduire le moussage.

Energy Smart

La fonction Energy Smart permet à votre lave-vaisselle de réduire sa consommation d'énergie durant les périodes de pointe à tarif plus élevé. Si vous êtes situé dans une région où votre compagnie d'électricité facture des taux variables selon la période du jour, votre lave-vaisselle vous informera des périodes à tarif élevé. Vous pouvez alors retarder le démarrage du lave-vaisselle jusqu'à une période à tarif moins élevé, ou encore outrepasser cette fonction et faire fonctionner le lave-vaisselle à votre gré.

Ce dont vous aurez besoin :

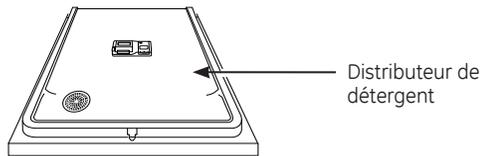
- 1 Un compteur intelligent qui communiquera avec votre lave-vaisselle. Consultez votre compagnie d'électricité pour déterminer si la technologie est disponible dans votre région.
- 2 Un modèle de lave-vaisselle Energy Smart (ZDT800 ou ZDT870).
- 3 Un module de communication ACM (Appliance Communication Module). Veuillez visiter le site gebrillion.com pour commander le module de communication qui devra être installé dans votre lave-vaisselle.

Protection contre les fuites

Si une fuite est détectée, le lave-vaisselle se vidangera et arrêtera le cycle. L'affichage indiquera « LEAK DETECTED » (fuite détectée). Appelez un technicien.

Détergent Le distributeur de détergent est situé au centre de la porte du lave-vaisselle. Il comporte deux compartiments. Le compartiment de lavage principal se trouve à l'intérieur du distributeur de détergent. Pour l'ouvrir, appuyez sur le bouton sur le côté du distributeur. Le compartiment de pré-lavage se situe sur le couvercle du distributeur de détergent. Utilisez le compartiment de pré-lavage uniquement lorsque l'eau est extrêmement dure ou que la vaisselle est très sale. Le compartiment de pré-lavage n'est pas utilisé lorsque du détergent en pastille ou en sachet est employé.

REMARQUE : Ne placez pas les gros articles dans le panier inférieur où ils risquent de bloquer les jets qui rincent le distributeur de détergent.



Vous pouvez utiliser du détergent à lave-vaisselle en tablettes, en poudre, en liquide ou en gel. Assurez-vous de n'utiliser que des détergents spécifiquement adaptés aux lave-vaisselle automatiques. N'utilisez jamais de détergent liquide pour le lavage de la vaisselle à la main. Si vous utilisez un détergent inadapté, il se formera de la mousse et le lavage ne sera pas optimal.

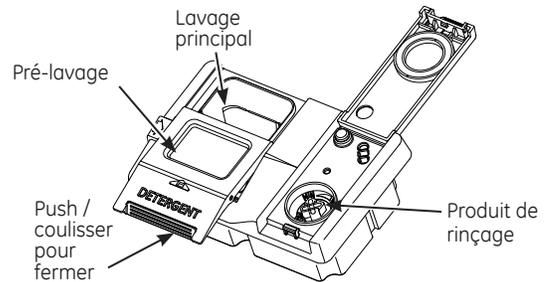
Il est important de conserver le détergent dans un endroit sec et dans son emballage d'origine afin qu'il ne perde pas de son efficacité. Par conséquent, ne versez le détergent dans distributeur qu'au moment de mettre le lave-vaisselle en marche, puis fermez le couvercle. Le couvercle s'ouvrira pendant le programme.

Remplissage du distributeur de détergent

GE recommande l'utilisation d'un détergent en tablette ou en dose. Des essais indépendants ont démontré que ce type de détergent est très efficace dans le lave-vaisselle. **Cascade® Platinum Pacs** sont un exemple de ce type de détergent. Mettez simplement une tablette ou une dose dans le compartiment principal et faites glisser pour fermer le couvercle du compartiment à détergent. Veuillez noter que la tablette ou la dose doit être placée dans le compartiment principal de détergent. Si la tablette ou la dose se retrouve au fond du lave-vaisselle, le détergent sera éliminé très rapidement et sera donc inutilisé. Les performances de lavage seront alors très mauvaises.

Si vous choisissez d'utiliser un détergent en poudre, liquide ou en gel, la quantité utilisée sera fonction de la dureté et de la température de votre eau ainsi que de degré de salissure de votre vaisselle. Contactez votre compagnie distributrice des eaux pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau dans votre région. La dureté de l'eau se mesure en grains par gallon. Utilisez cette information et le tableau ci-dessus pour déterminer la quantité de détergent à utiliser. Vous pouvez également acheter des bandes tests de dureté de l'eau auprès de GE. Appelez le 1-877-959-8688 et demandez le numéro de pièces **WD01X10295**. Au Canada, composez le 1-800-661-1616.

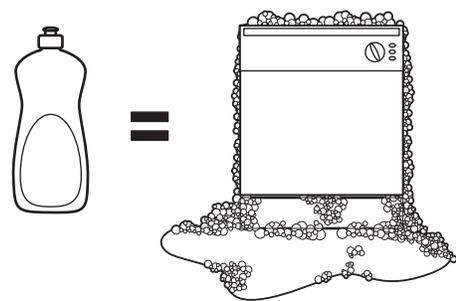
Nombre de grains/gal.	Niveau de compartiment de détergent à remplir
Moins de 4	Remplir le compartiment au 1/3
4 à 8	Remplir le compartiment au 2/3
8 à 12	Remplir le compartiment complètement
Plus de 12	Remplissez le compartiment de lavage principal et celui du pré-lavage



L'utilisation de trop de détergent avec une eau trop douce et/ ou trop chaude peut attaquer chimiquement votre verrerie. Le « voile » qui en résulte affectera votre verrerie en permanence. Cette situation est irréversible. Toutefois, trop peu de détergent peut affecter les performances de lavage.

Utilisez le tableau comme point de départ puis ajustez la quantité de détergent que vous utilisez. Utilisez juste assez de détergent pour obtenir une qualité de lavage adéquate. L'utilisation de la quantité appropriée procurera une excellente qualité de lavage sans gaspiller de détergent ou attaquer la verrerie.

N'UTILISEZ PAS DE DÉTERGENT LIQUIDE POUR LE LAVAGE DE LA VAISSELLE À LA MAIN



REMARQUE : Si vous utilisez un détergent qui n'est pas conçu pour les lave-vaisselle, il se formera de la mousse à l'intérieur de l'appareil. Pendant le fonctionnement, cette mousse sortira par les événements de l'appareil et s'écoulera sur le plancher de cuisine. Comme bon nombre de contenants de détergent se ressemblent, rangez le détergent pour lave-vaisselle à part de vos autres produits nettoyants. Montrez le bon détergent à toute personne susceptible d'utiliser le lave-vaisselle, ainsi que l'endroit où vous le gardez. Même si l'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselle automatiques ne risque pas de causer des dommages permanents à votre appareil, votre vaisselle ne sera pas aussi propre.

Chargement du lave-vaisselle

Lave-vaisselle

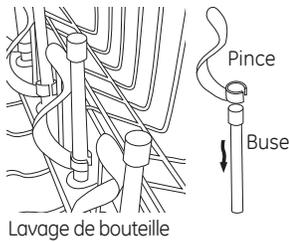
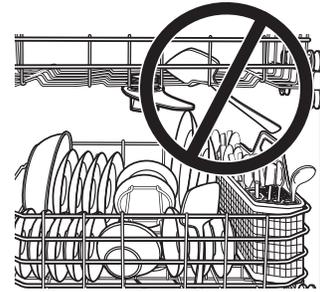
Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

Panier supérieur

Le panier supérieur est principalement destiné aux verres, aux tasses et aux soucoupes. Pour de meilleures performances de lavage, inclinez tasse et ouvertures vitrées vers le centre de la panier. Otros ítems tales como ollas, cacerolas y platos pueden être placés dans le panier supérieur. C'est aussi un endroit sûr pour les articles de plastique qui vont au lave-vaisselle. Le panier supérieur peut être utilisé pour les ustensiles aux dimensions spéciales. Les poêlons, les bols à mélanger et d'autres articles de taille similaire doivent être placés à l'envers pour un meilleur résultat de lavage. Le lave-vaisselle a un dispositif de chauffage caché, de sorte que les éléments de vaisselle en plastique sécurité peut être placée dans le panier inférieur.

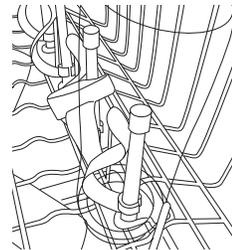
IMPORTANT : Assurez-vous que les articles dans le panier supérieur ne gênent pas le 3e panier (certains modèles) lors du chargement ou déchargement.

IMPORTANT : Il est important de faire en sorte que les articles ne dépassent pas du bas du panier ou du panier à couverts pour ne pas gêner la rotation du bras gicleur intermédiaire. Cette situation pourrait causer du bruit pendant le fonctionnement et/ou un lavage de piètre qualité.

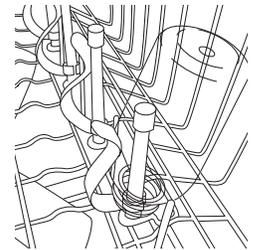


Lavage de bouteille

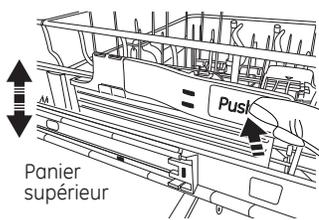
Le système **Bottle Wash** (lavage de bouteilles) est l'endroit idéal pour placer les bouteilles pour bébé et les bouteilles de sports allongées. Les pinces du système **Bottle Wash** maintiennent les bouteilles dotées de petits orifices en place de façon que les jets d'eau puissent atteindre l'intérieur des bouteilles afin de nettoyer les zones d'accès difficile. Les pinces peuvent être placées ou retirées simplement en glissant l'orifice de la pince sur le dessus de la buse.



Bouteille de sports maintenue en place sur une pince de Bottle Wash (lavage de bouteilles)



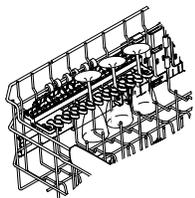
Bouteille de bébé maintenue en place sous une pince de Bottle Wash (lavage de bouteilles)



Panier supérieur

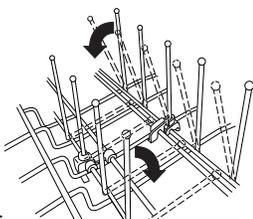
Le panier supérieur permet un ajustement de 5 cm vers le haut ou le bas pour recevoir les gros articles. Le panier supérieur peut être abaissé en poussant les longs rabats de chaque côté du panier. Cela vous permettra d'abaisser le panier (voir l'illustration du panier supérieur). Pour monter le panier, soulevez-le jusqu'à ce que le panier se verrouille en place.

ATTENTION : Un panier supérieur chargé peut être plus lourd qu'il ne semble. Évitez de soulever ou d'abaisser ce panier s'il est chargé afin d'éviter les blessures et d'endommager son contenu.



Pour ajouter de la polyvalence au chargement, la grille utilitaire (certains modèles) peut être placée dans le haut ou le bas. Elle peut aussi servir à fixer des verres à pied comme les verres à vin. Étant donné que ces verres présentent différentes tailles, poussez lentement le panier vers l'intérieur

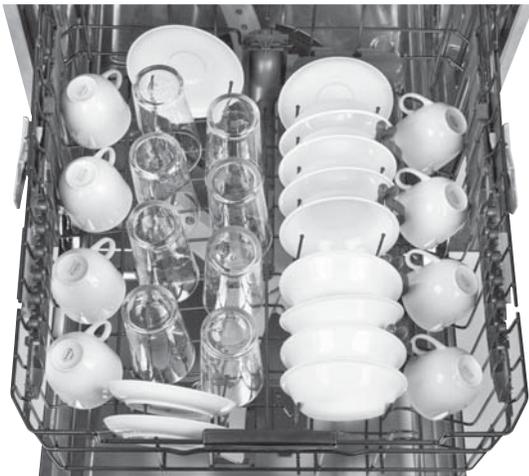
afin que les articles ne percutent pas les bords du lave-vaisselle.



Les tiges rabattables (certains modèles) ajoutent de la flexibilité supplémentaire pour le chargement des articles de grande taille ou difficiles à placer. Ces tiges rabattables peuvent être positionnées à la verticale ou en position couchée.

8 couverts - Panier supérieur

Modèle - ZDT800



Modèle - ZDT870



10 couverts - Panier supérieur

Modèle - ZDT800



Modèle - ZDT870



12 couverts - Panier supérieur

Modèle - ZDT800



Modèle - ZDT870



Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

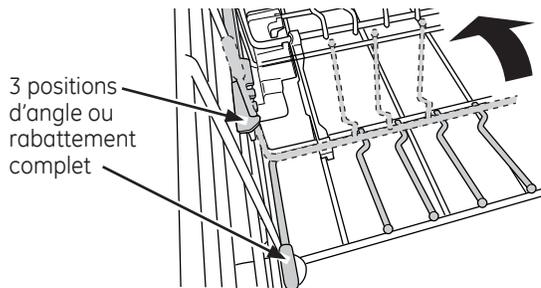
Panier inférieur

Le panier inférieur est destiné aux assiettes, aux soucoupes et aux articles de batterie de cuisine. Les gros articles tels que les lèchefrites et les plaques à pâtisserie doivent aller sur les côtés du panier. Si nécessaire, les verres et les tasses de grande taille peuvent être placés dans le panier inférieur pour optimiser le chargement. Les assiettes, les soucoupes et les articles similaires doivent être placés entre les tiges dans la direction qui permet un appui sûr.

REMARQUE : Ne placez pas les gros articles dans le panier inférieur où ils risquent de bloquer les jets qui rincent le distributeur de détergent.

Les **tiges rabattables** du panier inférieur peuvent être placées à différents angles ou à plat afin de permettre le chargement des articles de grande taille ou difficiles à placer.

L'orientation de la vaisselle dans le panier inférieur peut être configurée selon vos préférences.



Les **blocs de tiges réversibles** offrent une polyvalence accrue pour la disposition des assiettes. La direction des blocs peut être modifiée pour convenir aux besoins façon illustrée dans la Figure A ou la Figure B.

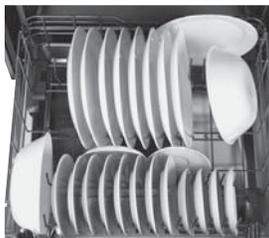


Figure A

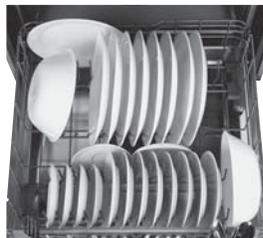
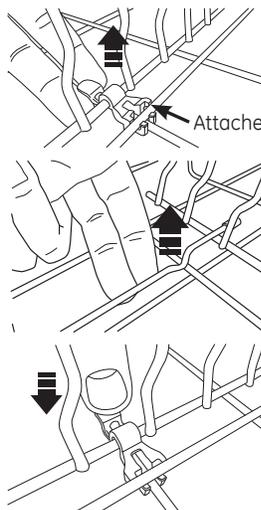


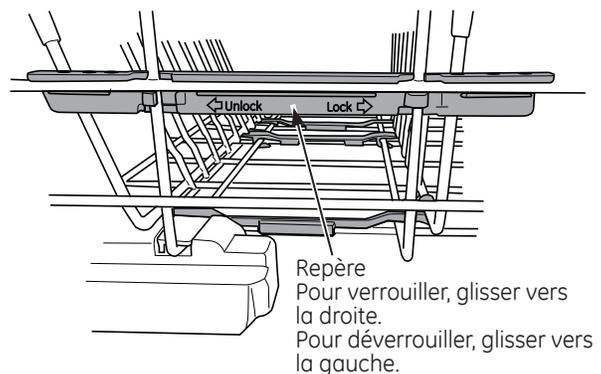
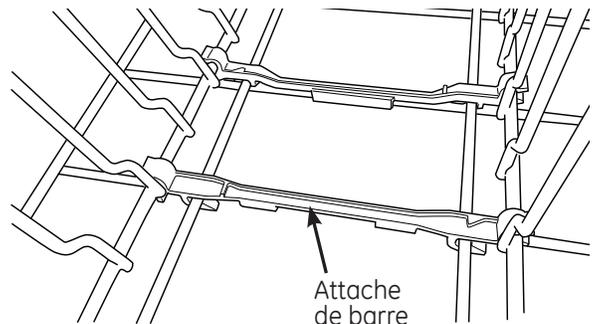
Figure B

Pour régler la direction, retirez les attaches qui fixent les blocs au panier en tirant sur la languette vers le haut, puis courbez délicatement la tige de retenue à partir du centre pour dégager le bloc de tiges du panier inférieur. Le bloc de tiges peut être tourné dans la direction opposée pour inverser le chargement. Fixez les blocs au panier selon le même procédé en vous assurant de bien enclencher les attaches.



AVERTISSEMENT! Les attaches peuvent constituer un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Garder hors de portée des enfants.

Pour changer la direction des tiges rabattables, abaissez-les puis tirez sur les attaches qui fixent les tiges au panier et retirez-les. Inversez la direction des tiges, en orientant la poignée du côté opposé du panier. Refixez les tiges aux attaches en les poussant jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place. Le repère devra aussi être placé du côté opposé du lave-vaisselle. Pour retirer le repère, le glisser simplement dans la direction désignée « unlock » (déverrouiller). Ensuite, alignez le repère sur le panier de l'autre côté et glissez-le dans la direction désignée « lock » (verrouiller) afin de refixer le repère au panier.



IMPORTANT : Il est important de faire en sorte que les articles ne dépassent pas du bas du panier ou du panier à couverts (certains modèles) pour ne pas gêner la rotation du bras gicleur inférieur. Assurez-vous aussi que les grandes assiettes, les pots et les autres articles de grande taille ne percutent le bras gicleur intermédiaire. Cette situation pourrait causer du bruit pendant le fonctionnement et/ou un lavage de piètre qualité.

8 couverts - Panier inférieur

Modèle - ZDT800



Modèle - ZDT870



10 couverts - Panier inférieur

Modèle - ZDT800

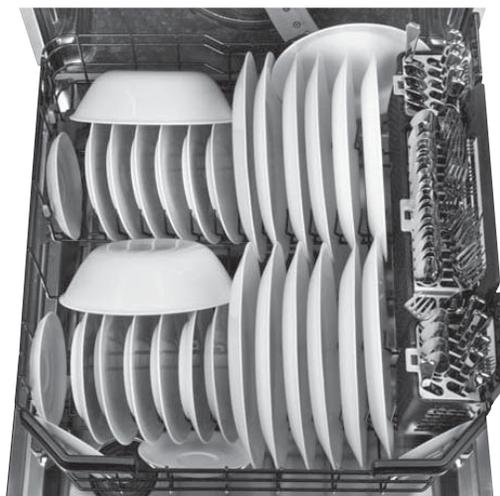


Modèle - ZDT870

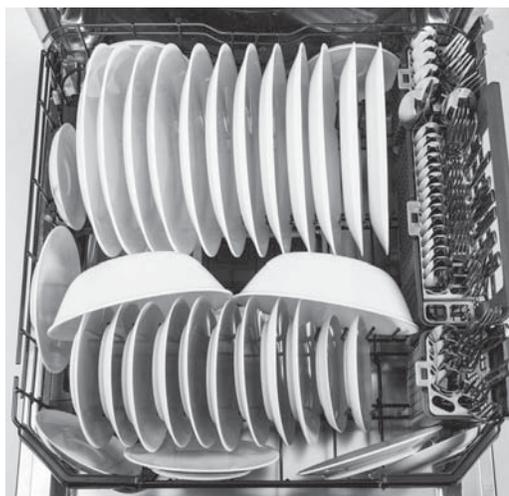


12 couverts - Panier inférieur

Modèle - ZDT800

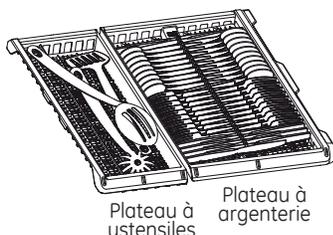


Modèle - ZDT870



Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

3e Panier (certains modèles) Le 3e panier est celui recommandé pour l'argenterie et il comporte 2 plateaux :

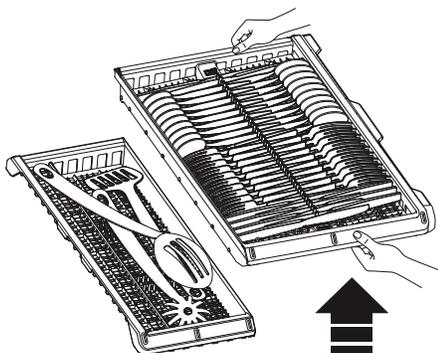


Le plateau à ustensiles dispose les cuillères à servir, les baguettes, les spatules, la coutellerie, les fouets, etc. Assurez-vous de ne pas superposer les têtes des ustensiles.

Le plateau à argenterie maintient chaque pièce dans des fentes en alternant la position de leurs têtes.

Ces plateaux peuvent se retirer pour faciliter le chargement et le déchargement, changer de côté ou faire plus de place pour le panier supérieur.

Pour retirer un plateau, tirez complètement le 3e panier, agrippez simultanément les poignées avant et arrière d'un plateau, puis soulevez délicatement celui-ci pour le sortir du panier. Pour replacer le panier, agrippez les deux poignées et placez-le délicatement dans le panier de façon que sa partie la plus profonde se trouve vers le centre du panier.

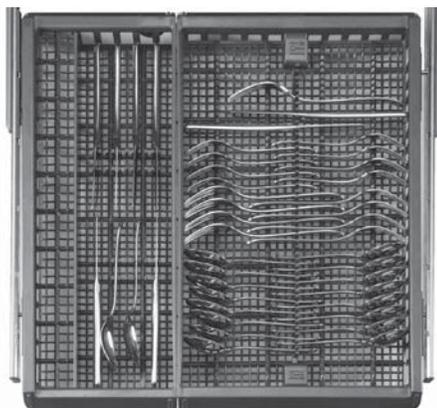


⚠ MISE EN GARDE ! Usez de prudence lors du chargement, du déchargement ou du transport des plateaux à argenterie ou à ustensiles. Les plateaux peuvent contenir des articles coupants ou lourds. La chute d'articles ou d'un plateau peut causer des blessures.

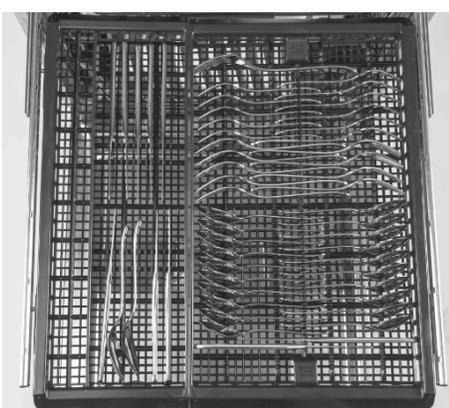
REMARQUES IMPORTANTES :

- Ne placez pas des pièces de coutellerie de matières différentes l'une à côté de l'autre dans le 3e panier. Autrement, cela pourrait causer une décoloration de la coutellerie.
- Les plateaux ne sont conçus que pour servir dans le 3e panier GE pour organiser l'argenterie, les ustensiles de cuisson et d'autres petits articles. L'utilisation des plateaux à d'autres fins risque de les endommager ou d'endommager des objets à leur contact.
- Assurez-vous de fermer totalement le 3e panier avant de pousser la porte du lave-vaisselle. Pousser la porte avec le panier partiellement tiré peut endommager le lave-vaisselle.

8 couverts - Modèle : ZDT870



10 couverts - Modèle : ZDT870



12 couverts - Modèle : ZDT870

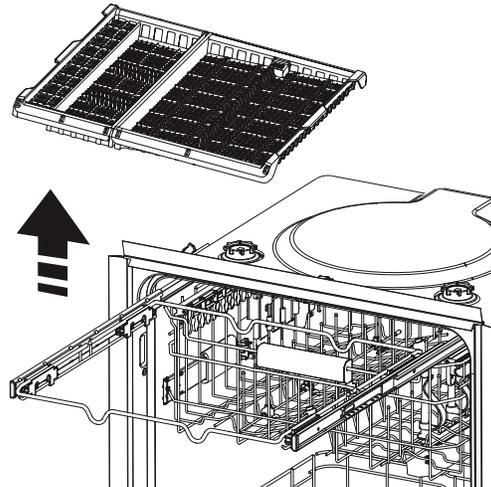


*Consultez la section du **Panier à argenterie** pour la façon de charger l'argenterie.

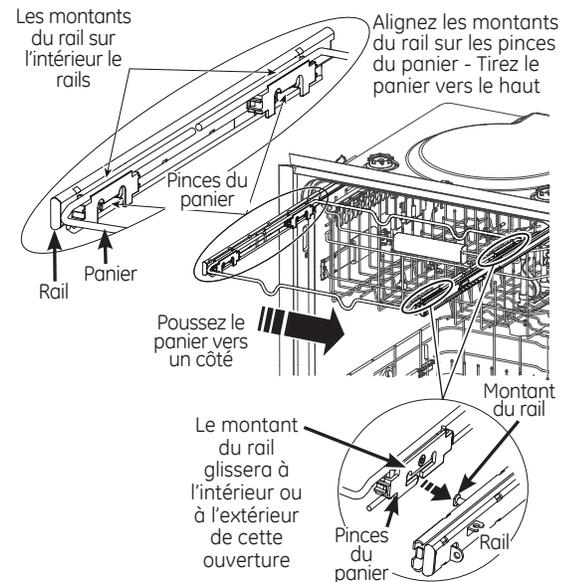
Le 3e panier est aussi amovible pour permettre le placement de gros articles dans le panier supérieur :

Pour enlever le 3e panier :

- 1 Retirez les plateaux à couverts et à ustensiles. (Voir les **REMARQUES IMPORTANTES** dans cette section.)



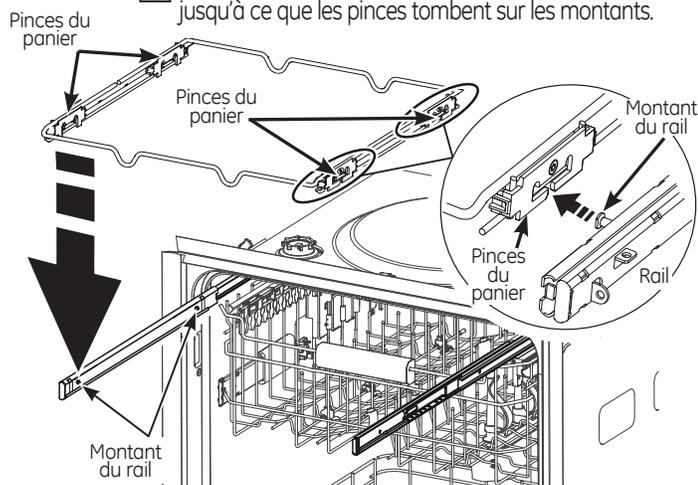
- 2 Poussez le panier jusqu'au bout d'un côté de façon à créer un espace entre celui-ci et le rail latéral de l'autre côté. Alignez les montants du rail latéral sur le centre des pinces du panier puis soulevez en ligne droite.



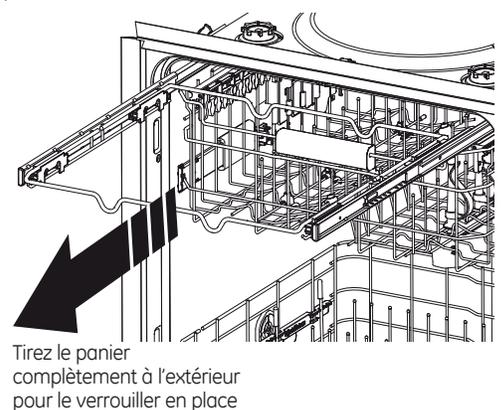
- 3 Toujours en maintenant le panier dans le position soulevée, répétez la manoeuvre de l'autre côté.
- 4 Une fois le panier enlevé, repoussez les rails latéraux jusqu'au fond du lave-vaisselle.

Pour replacer le 3e panier :

- 1 Tirez complètement les rails latéraux à l'extérieur du lave-vaisselle.
- 2 Orientez le panier de façon que les pinces latérales soient alignées et centrées sur les montants du rail, puis abaissez les pinces sur les montants.
- 3 Déplacez le panier sur un côté du lave-vaisselle jusqu'à ce que les pinces tombent sur les montants.



- 4 Toujours en maintenant le panier dans le position soulevée, répétez la manoeuvre de l'autre côté.
- 5 Une fois le panier remis en place, tirez-le complètement à l'extérieur pour le verrouiller en place dans ses rails latéraux.



- 6 Remplacez les plateaux à couverts et à ustensiles.

Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

Panier à couverts (certains modèles)

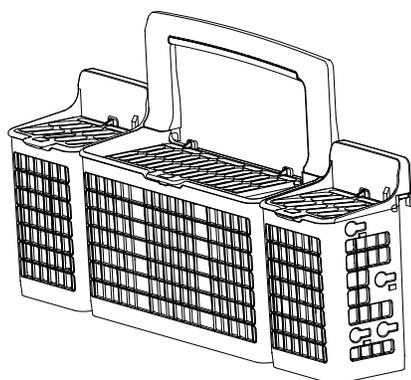
Placez les ustensiles dans les paniers amovibles pour couverts. Les objets pointus, comme les fourchettes et les couteaux, peuvent être placés avec les poignées vers le haut de façon à protéger vos mains. Pour les meilleurs résultats de lavage, placez les autres articles comme les cuillères avec la poignée vers le bas. Évitez de regrouper les articles afin de favoriser un lavage optimal. Lors du chargement, répartissez les articles uniformément dans le panier.

Les paniers amovibles pour couverts peuvent aussi servir pour les petits articles, tels que cuillères à mesurer, sucres de bouteille pour bébé, capuchons de plastique ou porte-épis de maïs. Les couvercles des paniers amovibles peuvent être fermés pour contenir les petits articles.

Le panier à couverts est doté de crochets à l'arrière qui permettent de le fixer sur la broche supérieure des côtés du panier inférieur.

NOTE IMPORTANTE :

Ne placez pas de gros ou grand ustensiles de façon qu'ils puissent bloquer le distributeur de détergent, le bras gicleur intermédiaire ou se coincer entre la porte et le joint d'étanchéité lorsque la porte est fermée.



L'argenterie ou la coutellerie est disposée dans les couvercles du panier à couverts. Cette façon de procéder permet d'obtenir une excellente qualité de lavage de l'argenterie. Cette disposition prévient l'imbrication des ustensiles et ainsi le lavage uniforme de ceux-ci.

8 couverts - Modèle - ZDT800



10 couverts - Modèle - ZDT800



12 couverts -
Modèles - ZDT800 & ZDT870



Nettoyage du panneau de la porte

Avant de nettoyer le panneau avant de la porte, vérifiez de quel type de panneau il s'agit. Vérifiez les deux dernières lettres de votre numéro de modèle. Vous trouverez le numéro de votre modèle sur la paroi gauche de la cuve, tout juste à l'intérieur de la porte. Si votre numéro de modèle se termine par les lettres SS, votre appareil est doté d'un panneau de porte en acier inoxydable. Si votre numéro de modèle se termine par « II », alors il est doté d'un panneau de porte intégré.

Veillez suivre les directives ci-dessous pour nettoyer le panneau de porte de votre modèle.

Panneau de porte en acier inoxydable (numéro de modèle se terminant par SS)

N'utilisez pas de tampon à récurer ou de poudre nettoiyante, car ils peuvent rayer la surface.

Vous pouvez nettoyer les panneaux en acier inoxydable avec un chiffon doux et propre et un produit nettoyant comme **Stainless Steel Magic** ou tout autre produit similaire. N'utilisez pas sur les portes en acier inoxydable une cire pour électroménagers, un poli, un javellisant ou un produit contenant du chlore.

Vous pouvez commander le produit nettoyant **Stainless Steel Magic n° WX10X15** au service des Pièces de GE au numéro **1.800.661-1616**.

Panneau de porte intégré (numéros de modèle se terminant par II)

Il s'agit d'un panneau de porte personnalisé et vous devez vous reporter aux recommandations du fabricant d'armoires pour le nettoyage approprié.

Nettoyage du tableau de commande

Pour nettoyer le tableau de commande, utilisez un chiffon doux légèrement humide, puis asséchez-le.

Nettoyage de l'intérieur du lave-vaisselle

Pour nettoyer et désodoriser votre lave-vaisselle, utilisez de l'acide citrique ou le produit **Lemi Shine®***, un additif détergent. **Lemi Shine** délogera les dépôts minéraux et fera disparaître la pellicule et les taches d'eau dure. Vous pouvez commander de l'acide citrique n° **WD35X151** au service des Pièces de GE au numéro **1.877.959.8688** ou sur le site **GEApplianceparts.com**. Au Canada, composez le **1-800-661-1616**. Vous pouvez vous procurer le produit **Lemi Shine** chez votre épicerie ou en appelant GE au numéro susmentionné pour demander l'article **WX10X10019**.

Porte intérieure en acier inoxydable et d'un bain

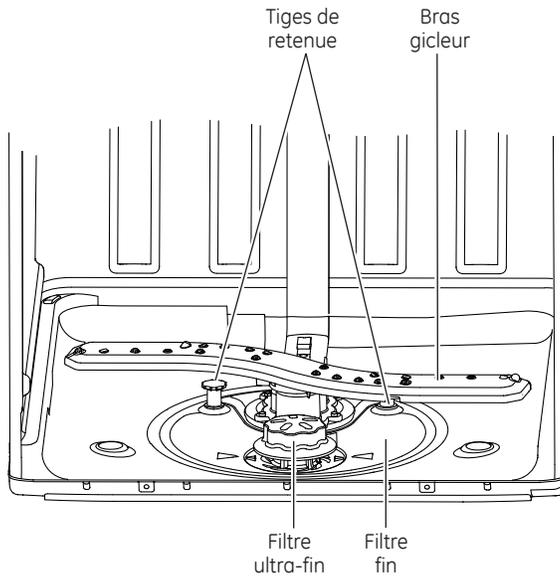
L'acier inoxydable utilisé pour fabriquer la cuve et la porte intérieure du lave-vaisselle procure la plus haute fiabilité dans la gamme des lave-vaisselle GE.

Si la cuve et la porte intérieure du lave-vaisselle devaient être rayées ou ébréchées dans le cours d'un usage normal, elles ne rouilleront pas pour autant. Les dommages en surface n'affecteront pas leur fonction et leur durabilité.

* Lemi Shine® est une marque déposée de Envirocon Technologies, Inc.

Nettoyage des filtres

Inspectez et nettoyez les filtres régulièrement. Nous recommandons de le faire tous les deux mois environ, selon l'usage. Le besoin de nettoyer les filtres se remarque par une performance moindre de lavage ou lorsque la vaisselle semble rugueuse.



Filtre ultra-fin

Pour nettoyer le Filtre ultra-fin, retirez le panier inférieur. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le Filtre ultra-fin. Rincez le filtre à l'aide d'eau tiède savonneuse et utilisez une éponge pour essuyer les particules résistantes. L'utilisation de tampons à récurer ou de brosses peut endommager le filtre. Une fois nettoyé, remplacez le Filtre ultra-fin et tournez-le dans le sens des aiguilles pour le verrouiller en place.

Filtre fin

Pour nettoyer le Filtre fin (plaque grillagée plate), retirez le panier inférieur. Retirez le Filtre fin. Tournez chacune des deux tiges de retenue situées vers le fond arrière de la cuve, et retirez le Filtre fin. Rincez le filtre dans l'eau tiède savonneuse. L'utilisation de tampons à récurer ou de brosses peut rayer le filtre. Utilisez une brosse douce ou une éponge pour enlever la saleté rebelle ou les dépôts de calcium laissés par l'eau dure. Une fois nettoyé, remplacez le Filtre fin, le Filtre ultra-fin, et tournez dans le sens des aiguilles les deux tiges de retenue pour les enclencher.

⚠ AVERTISSEMENT ! Les tiges de retenue peuvent constituer un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Garder hors de portée des enfants.

Protection contre le gel

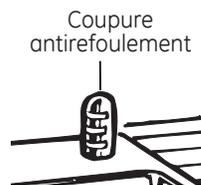
Si vous laissez votre lave-vaisselle dans un endroit non chauffé pendant l'hiver, demandez à un technicien d'effectuer les tâches qui suivent :

- 1 Enlever l'alimentation électrique du lave-vaisselle. Enlever les fusibles ou déclencher les disjoncteurs.
- 2 Couper l'alimentation en eau et débrancher la conduite d'alimentation en eau de l'électrovanne.

- 3 Vidanger l'eau de la conduite d'alimentation et de l'électrovanne (utiliser un récipient pour recueillir l'eau).
- 4 Rebrancher la conduite d'alimentation en eau à l'électrovanne de l'appareil.

Votre lave-vaisselle est-il doté d'une coupure antirefoulement?

Une coupure antirefoulement protège votre lave-vaisselle contre les refoulements d'eau lors d'un blocage du renvoi. Ce dispositif ne fait pas partie du lave-vaisselle. Il n'est pas couvert par votre garantie. Puisque tous les codes de plomberie n'exigent pas de coupures antirefoulement, il est possible que vous n'ayez pas un tel dispositif.



Vérifiez la coupure antirefoulement dès que votre lave-vaisselle ne se vide pas bien.

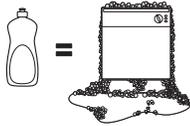
Il est facile de nettoyer la coupure antirefoulement.

- 1 Arrêtez le lave-vaisselle et enlevez le couvercle de la coupure antirefoulement.
- 2 Enlevez le capuchon en plastique sous le couvercle et nettoyez-le à l'aide d'un cure-dents.
- 3 Remplacez le capuchon et le couvercle une fois la coupure antirefoulement nettoyée.

Des questions? Utilisez ce système de résolution de problèmes

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le voyant d'état Start clignote	La porte a été ouverte ou le cycle a été interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton START fois et fermer la porte pour démarrer le lave-vaisselle. Appuyez une deuxième fois sur la touche START pendant que le lave-vaisselle est en marche pour annuler le programme.
Le lave-vaisselle fait entendre un signal sonore (BIP) toutes les 60 secondes	Ce signal vous rappelle que vous avez ouvert la porte du lave-vaisselle pendant le fonctionnement. Le signal se fera entendre usqu'à ce que vous fermiez la porte et appuyez sur START .	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur START et fermer la porte.
L'écran affiche << LEAK DETECTED >> (FUITE DÉTECTÉE)	Éventuelle fuite est détectée	<ul style="list-style-type: none"> Voir la section Utilisation du lave-vaisselle. Certains modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulées si une fuite est détectée. L'écran affichera << LEAK DETECTED >> (FUITE DÉTECTÉE). Appel de service.
Un signal sonore se fait entendre à la fin du programme	Ce phénomène est normal. Le lave-vaisselle fait entendre deux signaux sonores à la fin du.	<ul style="list-style-type: none"> Pour annuler ce double signal sonore (ou pour le remettre en fonction si vous l'aviez précédemment annulé), appuyez 5 fois sur la touche Heated Dry en moins de 3 secondes. Trois signaux sonores se feront entendre pour indiquer que vous avez annulé ou remis en fonction l'option du signal sonore à la fin du programme.
La vaisselle et les couverts ne sont pas propres	Filtre ultra-fin ou fin est obstrué	<ul style="list-style-type: none"> Voir la section Entretien et nettoyage.
	La température de l'eau est trop basse	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle est correcte (Voir la section Utilisation du lave-vaisselle). Ouvrez le robinet d'eau chaude situé le plus près du lave-vaisselle, puis laissez couler l'eau jusqu'à ce que la température cesse de grimper. Mettez ensuite le lave-vaisselle en marche et fermez le robinet. Vous aurez ainsi la certitude que l'eau qui alimente le lave-vaisselle est chaude Sélectionnez l'option Boost Temp.
	Faible pression d'eau temporaire	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez un robinet. Le débit d'eau est-il plus faible que d'habitude? Si tel est le cas, attendez que la pression revienne à la normale avant d'utiliser votre lave-vaisselle.
	Coupure anti-refoulement ou broyeur	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez la coupure anti-refoulement ou rincez le broyeur à déchets.
	Chargement incorrect des paniers	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les articles de grande dimension ne bloquent pas le distributeur de détergent ou les bras gicleurs. Reportez-vous à la section Chargement des paniers du lave-vaisselle.
	Détergent donnant de mauvais résultats	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez un détergent reconnu comme Cascade® Platinum Pacs.
	Fuite détectée	<ul style="list-style-type: none"> Voir la section Utilisation du lave-vaisselle. Certains modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulées si une fuite est détectée. L'écran affichera << LEAK DETECTED >> (FUITE DÉTECTÉE). Appel de service.
Taches et pellicule sur les verres et les couverts	Eau extrêmement dure	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le produit de rinçage Cascade® Complete Rinse Aid pour faire prévenir les taches et prévenir la formation d'une pellicule. Si l'eau est très dure, un adoucisseur peut s'avérer nécessaire.
	Basse température de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la température de l'eau atteint au moins 49 °C (120 °F).
	Le lave-vaisselle est mal ou trop chargé	<ul style="list-style-type: none"> Placez la vaisselle dans l'appareil de la façon indiquée à la section Chargement des paniers du lave-vaisselle.
	Détergent en poudre trop vieux ou humide	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez du détergent frais.
	Distributeur de produit de rinçage vide	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez avec un produit de rinçage tel que Cascade® Complete Rinse Aid.
	Trop peu de détergent ou détergent donnant de mauvais résultats.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous d'utiliser une quantité correcte de détergent reconnu.

Des questions? Utilisez ce système de résolution de problèmes

Problème	Causes possibles	Correctifs
Voile sur la verrerie	Combinaison d'une eau trop douce et de trop de détergent	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est une « attaque chimique » et est irréversible. Pour éviter ce phénomène, utilisez moins de détergent si votre eau est douce. Lavez la verrerie sur le programme le plus court possible.
	Détergent sans phosphate peu efficace	<ul style="list-style-type: none"> Voir Une pellicule blanche sur la verrerie, la vaisselle en et les surfaces internes du lave-vaisselle en dans la section Dépannage.
	Température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle est supérieure à 150°F (66°C)	<ul style="list-style-type: none"> Ceci pour être une « attaque chimique ». Abaissez la température de l'eau.
Mousse dans la cuve	Mauvais détergent 	<ul style="list-style-type: none"> Pour éviter la formation de mousse, n'utilisez qu'un détergent conçu pour les lave-vaisselle automatiques. L'utilisation des détergents pour lave-vaisselle Cascade® est approuvée dans tous les lave-vaisselles GE. Pour faire disparaître la mousse de la cuve, ouvrez le lave-vaisselle et laissez-la se dissiper. Ouvrez la porte, appuyez sur START pendant 3 secondes, puis fermez la porte.
	Renversement de produit de rinçage	<ul style="list-style-type: none"> Essayez immédiatement le produit de rinçage renversé.
Il reste du détergent dans les distributeurs	La vaisselle ou des ustensiles empêche l'accès au compartiment à détergent	<ul style="list-style-type: none"> Repositionnez la vaisselle afin que l'eau provenant du bras inférieur puisse atteindre le distributeur de détergent. Reportez-vous à la section Chargement des paniers du lave-vaisselle. Repositionnez les ustensiles longs ou l'argenterie lourde susceptible de bloquer l'ouverture du couvercle du distributeur. Consultez la section Chargement du panier à argenterie. Ne pas placer de grands bols ou des pots directement dans le distributeur de détergent.
Marques noires ou gris très sur la vaisselle	Frottement d'ustensiles en aluminium sur la vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> Faites disparaître ces marques à l'aide d'un produit nettoyant abrasif doux.
La vaisselle ne sèche pas	Basse température de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle atteint au moins 49 °C (120 °F). Sélectionnez l'option Heated Dry. Sélectionnez les options Boost Temp. Sélectionnez un programme dont l'action de lavage est plus puissante, comme Sanitize Temp or Heavy.
	Le robinet d'eau chaude est peut-être fermé	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'eau chaude (habituellement situé sous l'évier) est ouvert.
	L'option Max Dry (Séchage maximal) n'a pas été sélectionnée	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez l'option Max Dry (Séchage maximal) pour améliorer le rendement du séchage.
	Du temps de séchage supplémentaire est requis	<ul style="list-style-type: none"> Laissez la porte fermée une fois le voyant Clean (Propre) allumé pour laisser le ventilateur fonctionner durant un délai supplémentaire de 90 minutes. Remarque : Si vous ouvrez la porte, ce délai supplémentaire sera annulé.
Le panneau de commande a réagi aux entrées, mais le lave-vaisselle ne s'est jamais rempli d'eau	La porte n'est peut-être pas totalement fermée	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'eau (normalement sous l'évier) soit ouvert.
	Le robinet d'eau est peut-être fermé	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'eau (normalement sous l'évier) soit ouvert.
	Flotteur d'inondation peut être coincé	<ul style="list-style-type: none"> Retirez le filtre ultra-fin et tapoter sur la pièce sous le filtre ultra fine qui ressemble à une salière. Remplacez le filtre.

Des questions? Utilisez ce système de résolution de problèmes

Problème	Causes possibles	Correctifs
Taches à l'intérieur de la cuve	Pellicule blanche sur les surfaces internes – dépôts de minéraux causés par l'eau dure	<ul style="list-style-type: none"> GE recommande l'utilisation du produit de rinçage Cascade® Complete Rinse Aid pour empêcher la formation de dépôts de minéraux causés par l'eau dure. Faites fonctionner le lave-vaisselle en y versant de l'acide citrique pour enlever les dépôts de minéraux. Vous pouvez acheter ce produit au service des pièces de GE (n° de pièce WD35X151). Pour obtenir les renseignements pour commander, reportez-vous à la dernière page. Sinon, acheter Lemi Shine et suivez les instructions sur l'étiquette.
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas	Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Débranchez tous les autres électroménagers du circuit.
	L'alimentation électrique est coupée	<ul style="list-style-type: none"> Dans certaines installations, l'alimentation électrique du lave-vaisselle est commandée par un interrupteur mural, souvent placé à côté de l'interrupteur du broyeur à déchets. Assurez-vous que l'interrupteur est à ON (Marche).
	Les commandes sont verrouillées	<ul style="list-style-type: none"> Déverrouillez les commandes. Voir la section Pour démarrer.
	Éventuelle fuite est détectée	<ul style="list-style-type: none"> Modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulés si une fuite est détectée. L'écran affichera << LEAK DETECTED >> (FUITE DÉTECTÉE). Appel de service.
La séquence de démarrage (Start) appropriée n'a pas été suivie		<ul style="list-style-type: none"> Voir la section Utilisation du lave-vaisselle.
Les voyants du tableau de commande s'éteignent lorsque vous réglez les commandes	Délai trop long entre les choix des touches	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez un délai de 30 secondes pour appuyer sur chaque touche. Pour allumer à nouveau le tableau de commande, appuyez sur une touche ou déverrouillez, puis verrouillez la porte.
Il reste de l'eau propre au fond de la cuve	La coupure anti-refoulement est obstruée.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez la coupure anti-refoulement. Voir la section Entretien et nettoyage
	Boucle de drainage secondaires ou la coupure anti-refoulement n'est pas installé	<ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux instructions d'installation pour l'installation du tuyau d'évacuation adéquat.
Il reste de l'eau au fond de la cuve	Le renvoi est bloqué	<ul style="list-style-type: none"> Si vous avez une coupure anti-refoulement, nettoyez-la. Voir la section Entretien et nettoyage. Si l'eau du lave-vaisselle se vide dans un broyeur à déchets, faites fonctionner le broyeur pour le dégager. Vérifiez si l'évier de votre cuisine se vide correctement. S'il ne se vide pas, vous aurez peut-être besoin d'un plombier.
Vapeur	Ceci est normal	<ul style="list-style-type: none"> De la vapeur s'échappe de l'évent pendant le lavage, le séchage et la vidange de l'eau. Elle est nécessaire pour le séchage.
Le voyant Cycle Sanitized (Hygiénique) ne s'allume pas à la fin du programme (programme Sanitize Temp seulement)	Vous avez ouvert la porte et le programme a été interrompu pendant ou après le cycle de lavage principal	<ul style="list-style-type: none"> Il ne faut pas interrompre le programme pendant ou après le cycle de lavage principal.
	La température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle est trop basse	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez le réglage du chauffe-eau pour que la température de l'eau varie entre . 49 °C (120 °F) et 66°C (150 °F).

Des questions? Utilisez ce système de résolution de problèmes

Problème	Causes possibles	Correctifs
Bruit	<p>Bruits de fonctionnement normaux: Ouverture du distributeur de détergent Entrée de l'eau dans le lave-vaisselle Arrêt et mise en marche du moteur à différents moments pendant le programme Les bras gicleurs démarrent et s'arrêtent à différents moments. Bruit de la pompe pendant la vidange de l'eau La pompe de vidange démarre et s'arrête à différents moments Max Dry Fan (Ventilateur de séchage maximal)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tous ces bruits sont normaux. Aucun correctif n'est requis.
	<p>Bruit causé par la vaisselle lorsque le bras gicleur tourne</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les articles sont bien placés dans les paniers. Reportez-vous à la section Chargement des paniers du lave-vaisselle.
	<p>Les ustensiles frottent bruyamment contre la porte pendant le lavage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les ustensiles de grande taille peuvent être placés dans le panier supérieur pour éviter qu'ils percutent contre la porte intérieure durant le cycle de lavage.
<p>Une pellicule blanche sur la verrerie, la vaisselle et les surfaces internes du lave-vaisselle</p>	<p>Ce problème est probablement par une qualité détergent lave-vaisselle sans phosphate bas</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pour éliminer cette pellicule blanche, faites fonctionner votre lave-vaisselle avec de l'acide citrique. Utilisez la trousse d'acide citrique n°WD35X151 disponible dans votre magasin le plus proche ou en ligne. Sinon, utilisez Lemi Shine (WX10X10019) trouvé à votre épicerie locale. Versez l'acide citrique dans le compartiment à détergent et fermez le couvercle. Placez dans le lave-vaisselle, la verrerie et la vaisselle propres mais recouvertes de la pellicule blanche. Ne mettez pas l'argenterie et les autres articles métalliques dans le lave-vaisselle. Faites fonctionner le lave-vaisselle sans détergent. La verrerie, la vaisselle et les surfaces intérieures du lave-vaisselle devraient ressortir propres. Un rinçage au vinaigre peut également être utilisé. Versez 1 tasse de vinaigre dans le lave-vaisselle après ouverture du compartiment à détergent et laissez le lave-vaisselle terminer le programme. L'utilisation d'un agent de rinçage tel que Cascade® Complete Rinse Aid peut aider à minimiser la formation de cette pellicule. De plus, utilisez un détergent reconnu comme Cascade® Platinum Pacc qui peut éviter la formation de cette pellicule.

VOTRE GARANTIE DE LAVE-VAISSELLE MONOGRAM

Agrafez votre facture ou votre chèque annulé ici. Vous avez besoin d'une preuve d'achat original pour obtenir du service sous garantie.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT

Depuis la date d'achat original

Un An

Toute pièce du lave-vaisselle qui tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette **année de garantie limitée**, GE fournira, **gratuitement**, toute la main-d'œuvre et le service à la maison pour remplacer une pièce défectueuse.

Cinq Ans

La clayette du lave-vaisselle, si elle se rouille, ou **le module de contrôle électronique**, s'il tombe en panne à la suite d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant ces **cinq ans de garantie limitée**, vous serez responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de service à la maison.

À Vie

La cuve en acier inoxydable ou le joint de porte, s'il n'arrête pas l'eau à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette **garantie limitée à vie**, GE fournira également, **gratuitement**, toute la main-d'œuvre et le service à la maison pour remplacer la pièce défectueuse.

.....

Cette garantie est valable pour l'acheteur original ainsi que pour tout propriétaire suivant de produits achetés au Canada pour un foyer ordinaire au Canada. Si le produit est situé dans un endroit où le Service autorisé GE n'est pas offert, vous pourriez être tenu d'acquiescer des frais de transport ou d'apporter le produit à un dépôt de Service autorisé GE pour obtenir les réparations. Il faut fournir la preuve de l'achat original pour obtenir du service en vertu de cette garantie.

Tout le service en vertu de cette garantie sera fourni par nos centres de service de fabrique ou par nos techniciens autorisés de soins à la clientèle pendant les heures de travail normales.

Si votre appareil électroménager a besoin de service, pendant la période de garantie ou après cette période, appelez le 1.800.561.3344. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

- Les déplacements de service à votre maison pour vous apprendre à utiliser ce produit.
- Une mauvaise installation, livraison ou un mauvais entretien.
- Le remplacement de fusibles ou le rebranchement de disjoncteurs chez vous.
- Une panne du produit si vous l'avez mal utilisé, maltraité ou utilisé à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné, ou si vous l'avez utilisé à des fins commerciales.
- Tout dommage au produit occasionné par un accident, un incendie, une inondation ou un acte indépendant de votre volonté.
- Tout dommage indirect ou consécutif occasionné par une panne possible de cet appareil électroménager.
- Tout nettoyage ou entretien de l'appareil d'écart anti-retour dans la conduite d'écoulement d'eau.
- Tout dommage occasionné après livraison, y compris tout dommage occasionné par des articles tombant à terre.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES – Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages indirects ou consécutifs, et par conséquent la restriction ci-dessus peut ne pas s'y appliquer. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, mais vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Pour connaître vos droits juridiques dans votre province, consultez votre bureau local ou provincial de protection des consommateurs.

Garant : MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6.

Avec l'achat de votre nouvel appareil Monogram, soyez assuré de recevoir toute l'information ou l'assistance dont vous pourriez avoir besoin, de la part de GE. Tout ce que vous avez à faire, c'est de nous appeler—gratuitement!

Centre de réponses GE

Aux États-Unis :
800.626.2000

Quelle que soit votre question sur les appareils Monogram, le service d'information GE Answer Center® est à votre disposition pour vous assister. Nous répondrons rapidement et courtoisement à votre appel—et à votre question. Appelez le service d'information GE Answer Center® du lundi au vendredi de 8h00 à 22h00 (heure normale de l'Est) et le samedi de 8h00 à 19h00 (heure normale de l'Est).

OU

Visitez notre site Web à l'adresse monogram.com

Au Canada, appelez le 1.800.561.3344.

Service de réparations Monogram

Aux États-Unis :
800.444.1845

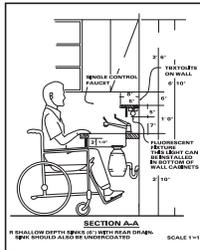
Au Canada :
1.800.561.3344

Un professionnel du service clientèle de GE vous offrira un service expert de réparation, prévu à une heure qui vous convient. Pour programmer une réparation, appelez du lundi au vendredi de 7h00 à 22h00 (heure normale de l'Est) et le samedi et le dimanche de 8h00 à 18h00 (heure normale de l'Est). Le Service à la Clientèle de GE, exploité par la compagnie dans de nombreuses localisations vous offre un service aujourd'hui, demain, ou quand cela vous convient. Nos techniciens, formés en usine, connaissent parfaitement votre appareil—la plupart des réparations peuvent être effectuées en une seule visite.

Au Canada : lundi au vendredi, de 07h00 à 20h00 et samedi, de 08h00 à 17h00 EDST.

Pour nos clients qui ont des besoins spéciaux...

Aux États-Unis :
800.626.2000



GE offre gratuitement une brochure pour aider à la planification d'une cuisine sans entrave pour les personnes à mobilité réduite.

Les consommateurs malentendants ou muets qui ont accès à un TDD ou à un télécriteur conventionnel peuvent appeler le 800.TDD.GEAC (800.833.4322) pour solliciter information ou service.

Contrats de service

Aux États-Unis :
800.626.2224

Au Canada :
1.800.561.3344

Vous pouvez être rassuré de savoir que le service GE sera toujours là après l'expiration de votre garantie. Souscrivez à un contrat GE pendant que votre garantie est toujours en vigueur et vous bénéficierez d'une ristourne substantielle. Avec un contrat sur plusieurs années, vous êtes assuré d'un futur service au prix d'aujourd'hui.

Pièces et accessoires

Aux États-Unis :
800.626.2002

Au Canada :
1.800.561.3344

Les personnes qualifiées pour réparer leurs propres appareils peuvent commander des pièces détachées et des accessoires et se les faire envoyer directement à domicile. Le système de pièces détachées GE propose un accès à plus de 47 000 pièces... et toutes les pièces de rechange d'origine GE bénéficient d'une garantie complète. Les cartes bancaires VISA, MasterCard et Discover sont acceptées.

Les instructions de maintenance contenues dans ce manuel détaillent les procédures à utiliser par n'importe quel utilisateur. Toute autre réparation ou intervention doit être effectuée par un technicien qualifié. La prudence est nécessaire, car une réparation incorrecte peut provoquer un fonctionnement dangereux de l'appareil.